

ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਮਨਸਾ ਏਕ ਮਾਨਿ ਹਾਂ ॥
ਗੁਰ ਸਿਉ ਨੇਤ ਧਿਆਨਿ ਹਾਂ ॥ ਦ੍ਰਿੜੁ ਸੰਤ ਮੰਤ
ਗਿਆਨਿ ਹਾਂ ॥ ਸੇਵਾ ਗੁਰ ਚਰਾਨਿ ਹਾਂ ॥ ਤਉ
ਮਿਲੀਐ ਗੁਰ ਕ੍ਰਿਪਾਨਿ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
ਟੂਟੇ ਅਨ ਭਰਾਨਿ ਹਾਂ ॥ ਰਵਿਓ ਸਰਬ ਥਾਨਿ ਹਾਂ ॥
ਲਹਿਓ ਜਮ ਭਇਆਨਿ ਹਾਂ ॥ ਪਾਇਓ ਪੇਡ ਥਾਨਿ
ਹਾਂ ॥ ਤਉ ਚੂਕੀ ਸਗਲ ਕਾਨਿ ॥੧॥ ਲਹਨੋ ਜਿਸੁ
ਮਥਾਨਿ ਹਾਂ ॥ ਭੈ ਪਾਵਕ ਪਾਰਿ ਪਰਾਨਿ ਹਾਂ ॥ ਨਿਜ
ਘਰਿ ਤਿਸਹਿ ਥਾਨਿ ਹਾਂ ॥ ਹਰਿ ਰਸ ਰਸਹਿ ਮਾਨਿ
ਹਾਂ ॥ ਲਾਥੀ ਤਿਸ ਭੁਖਾਨਿ ਹਾਂ ॥ ਨਾਨਕ ਸਹਜਿ
ਸਮਾਇਓ ਰੇ ਮਨਾ ॥੨॥੨॥੧੫੮॥ ਆਸਾਵਰੀ
ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨੀ ਹਾਂ ॥ ਜਪੀਐ
ਸਹਜ ਧੁਨੀ ਹਾਂ ॥ ਸਾਧੂ ਰਸਨ ਭਨੀ ਹਾਂ ॥ ਛੂਟਨ
ਬਿਧਿ ਸੁਨੀ ਹਾਂ ॥ ਪਾਈਐ ਵਡ ਪੁਨੀ ਮੇਰੇ ਮਨਾ
॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਖੋਜਹਿ ਜਨ ਮੁਨੀ ਹਾਂ ॥ ਸ੍ਰਬ ਕਾ
ਪ੍ਰਭ ਧਨੀ ਹਾਂ ॥ ਦੁਲਭ ਕਲਿ ਦੁਨੀ ਹਾਂ ॥ ਦੂਖ
ਬਿਨਾਸਨੀ ਹਾਂ ॥ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਆਸਨੀ ਮੇਰੇ ਮਨਾ
॥੧॥ ਮਨ ਸੋ ਸੇਵੀਐ ਹਾਂ ॥

ਅਲਖ ਅਭੇਵੀਐ ਹਾਂ ॥ ਤਾਂ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ
ਹਾਂ ॥ ਬਿਨਸਿ ਨ ਜਾਇ ਮਰਿ ਹਾਂ ॥ ਗੁਰ ਤੇ
ਜਾਨਿਆ ਹਾਂ ॥ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਮੇਰੇ ਮਨਾ
॥੨॥੩॥੧੫੯॥ ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਏਕਾ
ਓਟ ਗਹੁ ਹਾਂ ॥ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਹੁ ਹਾਂ ॥
ਆਗਿਆ ਸਤਿ ਸਹੁ ਹਾਂ ॥ ਮਨਹਿ ਨਿਧਾਨੁ ਲਹੁ
ਹਾਂ ॥ ਸੁਖਹਿ ਸਮਾਈਐ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ
॥ ਜੀਵਤ ਜੋ ਮਰੈ ਹਾਂ ॥ ਦੁਤਰੁ ਸੋ ਤਰੈ ਹਾਂ ॥ ਸਭ
ਕੀ ਰੇਨੁ ਹੋਇ ਹਾਂ ॥ ਨਿਰਭਉ ਕਹਉ ਸੋਇ ਹਾਂ ॥
ਮਿਟੇ ਅੰਦੇਸਿਆ ਹਾਂ ॥ ਸੰਤ ਉਪਦੇਸਿਆ ਮੇਰੇ ਮਨਾ
॥੧॥ ਜਿਸੁ ਜਨ ਨਾਮ ਸੁਖੁ ਹਾਂ ॥ ਤਿਸੁ ਨਿਕਟਿ
ਨ ਕਦੇ ਦੁਖੁ ਹਾਂ ॥ ਜੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਸੁਨੇ ਹਾਂ ॥
ਸਭੁ ਕੋ ਤਿਸੁ ਮੰਨੇ ਹਾਂ ॥ ਸਫਲੁ ਸੁ ਆਇਆ ਹਾਂ ॥
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਭਾਇਆ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੨॥੪॥੧੬੦॥
ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਈਐ
ਹਾਂ ॥ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਈਐ ਹਾਂ ॥ ਉਆ ਰਸ ਜੋ
ਬਿਧੇ ਹਾਂ ॥ ਤਾ ਕਉ ਸਗਲ ਸਿਧੇ ਹਾਂ ॥ ਅਨਦਿਨੁ
ਜਾਗਿਆ ਹਾਂ ॥ ਨਾਨਕ ਬਡਭਾਗਿਆ ਮੇਰੇ ਮਨਾ
॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

asavari mehla 5.
mansa ek man ja^N.
gur si-o net Dhi-an ja^N.
darirh sant mant gi-an ja^N.
seva gur charan ja^N.
ta-o mili-e gur kirpan mere mana. ||1|| raja-o.
tute an bharan ja^N.
ravi-o sarab than ja^N.
laji-o yam bha-i-an ja^N.
pa-i-o ped than ja^N.
ta-o chuki sagal kan. ||1||
lahno yis mathan ja^N.
bhe pavak par paran ja^N.
niy ghar tiseh than ja^N.
jar ras raseh man ja^N.
lathi tis bhukan ja^N.
Nanak sahy sama-i-o re mana. ||2||2||158||
asavari mehla 5.
jar jar jar guni ja^N.
yapi-e sahy Dhuni ja^N.
saDhu rasan bhani ja^N.
chhutan biDh suni ja^N.
pa-i-e vad puni mere mana. ||1|| raja-o.
kjoyeh yan muni ja^N.
sarab ka parabh Dhani ja^N.
dulabh kal duni ja^N.
dukj binasani ja^N.
parabh puran asni mere mana. ||1||
man so sevi-e ja^N.

Página 410

alakj abhevi-e ja^N.
ta^N si-o parit kar ja^N.
binas na ya-e mar ja^N.
gur te yani-a ja^N.
Nanak man mani-a mere mana. ||2||3||159||
asavari mehla 5.
eka ot gaju ja^N.
gur ka sabad kajo ja^N.
agi-a sat sajo ja^N.
maneh niDhan laju ja^N.
sukjeh sama-i-e mere mana. ||1|| raja-o.
yivat yo mare ja^N.
dutar so tare ja^N.
sabh ki ren jo-e ja^N.
nirbha-o kaja-o so-e ja^N.
mite andesi-a ja^N.
sant updesi-a mere mana. ||1||
yis yan nam sukj ja^N.
tis nikat na kade dukj ja^N.
yo jar jar yas sune ja^N.
sabh ko tis manne ja^N.
safal so a-i-a ja^N.
Nanak parabh bha-i-a mere mana. ||2||4||160||
asavari mehla 5.
mil jar yas ga-i-e ja^N.
param pad pa-i-e ja^N.
u-a ras yo biDhe ja^N.
ta ka-o sagal siDhe ja^N.
an-din yagi-a ja^N.
Nanak badbhagi-a mere mana. ||1|| raja-o.

Asavari, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Ten este único deseo, el mantener siempre la mente en el *Guru*. Enaltece la Palabra de los Santos en tu mente y alaba los Pies de tu *Guru*. Entonces por la Gracia el *Guru*, encontrarás a tu Señor, oh mi mente. (1-Pausa)
Todas tus dudas se acabarán, verás al Señor por todo el Universo, y tu miedo a la muerte se irá.
Encontrarás que Dios es la raíz de todas las cosas, y no te apoyarás en nadie más que en el Señor. (1)
Solamente aquél que así lo tiene escrito en su frente, obtiene este Estado.
El que cruza el fuego del miedo y habita dentro de él mismo y disfruta las delicias de su Señor; su hambre es saciada, y él, oh, dice *Nanak*, está imbuido en el Señor. (2-2-158)

Asavari, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Canta las Alabanzas de Dios, *Jar, Jar, Jar*, y medita en la Melodía Celestial.
Las lenguas de los Santos siempre pronuncian Su Alabanza; esto lo he conocido como el Único Camino a la Liberación. Pero solamente es virtuoso, oh mi mente, quien La obtiene. (1-Pausa)
Tal hombre es buscado por los sabios y también por los buscadores, puesto que su Señor es el Amo de todos. En la época oscura de Kali es difícil que, en el mundo, se conciba al Señor.
Él es el Destructor del dolor, y Él concede todos nuestros deseos. (1) **P. 410.**
Él es Impenetrable e Incognoscible, enaltece tu Amor por Él, oh mi mente. Él no perece, o se va o muere, y es conocido sólo a través del *Guru*. Dice *Nanak*, mi mente está satisfecha con el Señor, oh mi mente. (2-3-159)

Asavari, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Busca sólo el Refugio de tu Señor y recita sólo la Palabra del *Guru*.
Sométete al Comando del Verdadero Señor y así enaltece el Tesoro del Señor en tu mente e inmérgete en la Paz y en la Bienaventuranza. (1-Pausa)
Aquél cuyo ego muere mientras está vivo, sólo él cruza el terrible océano de las existencias.
Él se vuelve entonces como el polvo bajo los pies de los hombres.
Oh mi mente, recita el *Naam*, el Nombre del Señor Intrépido, y de esa forma tu duda desaparecerá a través de la Instrucción del Santo *Guru*. (1)
A aquél que logra el Éxtasis a través del *Naam*, el Nombre del Señor, el dolor no se le acerca.
Bajo el total comando de aquél que escucha la Alabanza del Señor, todos se someten, su visita al mundo es fructífera, y es aceptado por su Señor. (2-4-160)

Asavari, Mejl, Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Reunidos vamos a cantar las Alabanzas del Señor y vamos a obtener el Estado Supremo de Éxtasis. Aquel que vive imbuido en este Gozo logra todo tipo de Perfección.
Permanece por siempre despierto en su Señor, y su destino se vuelve perfecto. (1-Pausa)

ਸੰਤ ਪਗ ਧੋਈਐ ਹਾਂ ॥ ਦੁਰਮਤਿ ਖੋਈਐ ਹਾਂ ॥
ਦਾਸਹ ਰੇਨੁ ਹੋਇ ਹਾਂ ॥ ਬਿਆਪੈ ਦੁਖੁ ਨ ਕੋਇ ਹਾਂ ॥
ਭਗਤਾਂ ਸਰਨਿ ਪਰੁ ਹਾਂ ॥ ਜਨਮਿ ਨ ਕਦੇ ਮਰੁ ਹਾਂ ॥
ਅਸਥਿਰੁ ਸੇ ਭਏ ਹਾਂ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਿਨ੍ ਜਪਿ ਲਏ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ ਸਾਜਨੁ ਮੀਤੁ ਤੂੰ ਹਾਂ ॥
ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇ ਮੂੰ ਹਾਂ ॥ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਨਾਹਿ ਕੋਇ ਹਾਂ ॥
ਮਨਹਿ ਅਰਾਧਿ ਸੋਇ ਹਾਂ ॥ ਨਿਮਖ ਨ ਵੀਸ-ਰੈ ਹਾਂ ॥
ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਸਰੈ ਹਾਂ ॥ ਗੁਰ ਕਉ ਕੁਰਬਾਨੁ ਜਾਉ ਹਾਂ ॥
ਨਾਨਕੁ ਜਪੇ ਨਾਉ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੨॥੫॥੧੬੧॥ ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥
ਕਾਰਨ ਕਰਨ ਤੂੰ ਹਾਂ ॥ ਅਵਰੁ ਨਾ ਸੁਝੈ ਮੂੰ ਹਾਂ ॥ ਕਰਹਿ ਸੁ ਹੋਈਐ ਹਾਂ ॥
ਸਹਜਿ ਸੁਖਿ ਸੋਈਐ ਹਾਂ ॥ ਧੀਰਜ ਮਨਿ ਭਏ ਹਾਂ ॥
ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਦਰਿ ਪਏ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
ਸਾਧੂ ਸੰਗਮੇ ਹਾਂ ॥ ਪੂਰਨ ਸੰਜਮੇ ਹਾਂ ॥ ਜਬ ਤੇ ਛੁਟੇ ਆਪ ਹਾਂ ॥
ਤਬ ਤੋ ਮਿਟੇ ਤਾਪ ਹਾਂ ॥ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀਆ ਹਾਂ ॥
ਪਤਿ ਰਖੁ ਬਨਵਾਰੀਆ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ ਇਹੁ ਸੁਖੁ ਜਾਨੀਐ ਹਾਂ ॥
ਹਰਿ ਕਰੇ ਸੁ ਮਾਨੀਐ ਹਾਂ ॥ ਮੰਦਾ ਨਾਹਿ ਕੋਇ ਹਾਂ ॥ ਸੰਤ ਕੀ ਰੇਨੁ ਹੋਇ ਹਾਂ ॥
ਆਪੇ ਜਿਸੁ ਰਖੈ ਹਾਂ ॥ ਹਰਿ ਅੰਿ-ਮ੍ਰਤੁ ਸੋ ਚਖੈ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੨॥
ਜਿਸ ਕਾ ਨਾਹਿ ਕੋਇ ਹਾਂ ॥ ਤਿਸ ਕਾ ਪ੍ਰਭੂ ਸੋਇ ਹਾਂ ॥
ਅੰਤਰਗਤਿ ਬੁਝੈ ਹਾਂ ॥ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤਿਸੁ ਸੁਝੈ ਹਾਂ ॥
ਪਤਿਤ ਉਧ-ਾਰਿ ਲੇਹੁ ਹਾਂ ॥ ਨਾਨਕ ਅਰਦਾਸਿ ਏਹੁ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੩॥੬॥੧੬੨॥ ਆਸਾਵਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਇਕਤੁਕਾ ॥
ਓਇ ਪਰਦੇਸੀਆ ਹਾਂ ॥ ਸੁਨਤ ਸੰਦੇਸਿਆ ਹਾਂ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਾ ਸਿਉ ਰਚਿ

ਰਹੇ ਹਾਂ ॥ ਸਭ ਕਉ ਤਜਿ ਗਏ ਹਾਂ ॥ ਸੁਪਨਾ ਜਿਉ ਭਏ ਹਾਂ ॥
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਿਨ੍ਹਿ ਲਏ ॥੧॥ ਹਰਿ ਤਜਿ ਅਨ ਲਗੇ ਹਾਂ ॥
ਜਨਮਹਿ ਮਰਿ ਭਗੇ ਹਾਂ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਨਿ ਲਹੇ ਹਾਂ ॥
ਜੀਵਤ ਸੇ ਰਹੇ ਹਾਂ ॥ ਜਿਸਹਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਹੋਇ ਹਾਂ ॥
ਨਾਨਕ ਭਗਤੁ ਸੋਇ ॥੨॥੭॥੧੬੩॥੨੩੨॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੯ ॥
ਬਿਰਥਾ ਕਹਉ ਕਉਨ ਸਿਉ ਮਨ ਕੀ ॥
ਲੋਭਿ ਗ੍ਰਸਿਓ ਦਸ ਹੂ ਦਿਸ ਧਾਵਤ ਆਸਾ ਲਾਗਿਓ ਧਨ ਕੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
ਸੁਖ ਕੈ ਹੇਤਿ ਬਹੁਤੁ ਦੁਖੁ ਪਾਵਤ ਸੇਵ ਕਰਤ ਜਨ ਜਨ ਕੀ ॥
ਦੁਆਰਹਿ ਦੁਆਰਿ ਸੁਆਨ ਜਿਉ ਡੋਲਤ ਨਹ ਸੁਧ ਰਾਮ ਭਜਨ ਕੀ ॥੧॥

sant pag Dho-i-e ja^N.
durmat kjo-i-e ja^N.
dasah ren jo-e ja^N.
bi-ape dukj na ko-e ja^N.
bhagta^N saran par ja^N.
yanam na kade mar ja^N.
asthir se bha-e ja^N.
jar jar yin^H yap la-e mere mana. ॥1॥
sean mit tu^N ja^N.
nam drirj-a-e mu^N ja^N.
tis bin naji ko-e ja^N.
maneh araDh so-e ja^N.
nimakj na visre ja^N.
tis bin ki-o sare ja^N.
gur ka-o kurban ya-o ja^N.
Nanak yape na-o mere mana. ॥2॥5॥161॥
asavari mehla 5.
karan karan tu^N ja^N.
avar na suyhe mu^N ja^N.
karaji so jo-i-e ja^N.
sahy sukj so-i-e ja^N.
Dhire man bha-e ja^N.
parabh ke dar pa-e mere mana. ॥1॥ raja-o.
saDhu sangme ja^N.
puran sanyme ja^N.
yab te chhute ap ja^N.
tab te mite tap ja^N.
kirpa Dhari-a ja^N.
pat rakj banvari-a mere mana. ॥1॥
ih sukj yani-e ja^N.
jar kare so mani-e ja^N.
manda naji ko-e ja^N.
sant ki ren jo-e ja^N.
ape yis rakje ja^N.
jar amrit so chakje mere mana. ॥2॥
yis ka naji ko-e ja^N.
tis ka parabhu so-e ja^N.
antargat buyhe ja^N.
sabh kichh tis suyhe ja^N.
patit uDhar lejo ja^N.
Nanak ardas eu mere mana. ॥3॥6॥162॥
asavari mehla 5 iktuka.
o-e pardesi-a ja^N.
sunat sandesi-a ja^N. ॥1॥ raja-o.
ya si-o rach raje ja^N.

Página 411

sabh ka-o te ga-e ja^N.
supna yi-o bha-e ja^N.
jar nam yini^H la-e. ॥1॥
jar te an lage ja^N.
yanmeh mar bhage ja^N.
jar jar yan laje ja^N.
yivat se raje ja^N.
yisaji kirpal jo-e ja^N.
Nanak bhagat so-e. ॥2॥7॥163॥232॥
ik-o^Nkar satgur parsad.
rag asa mehla 9.
birtha kaja-o ka-un si-o man ki.
lobh garsi-o das hu dis Dhavat asa lagi-o Dhan ki.
॥1॥ raja-o.
sukj ke het bajut dukj pavat sev karat yan yan ki.
du-areh du-ar su-an yi-o dolat nah suDh ram bhean ki. ॥1॥

Lavemos los Pies de los Santos, y así limpiemos nuestra mente de la maldad. Desde que me convertí en el Polvo de los Pies de Su Sirviente, ningún dolor ni tristeza me ha afligido más.

Cuando uno busca el Refugio de los Devotos del Señor, uno va más allá del nacimiento y de la muerte. Sí, se vuelve eterno y siempre duradero aquél que ha contemplado a su Señor. (1)

Eres mi Amigo y Compañero, oh mi Señor; siembra Tu Nombre en mi corazón, porque sin Ti, no hay nadie más a quien recurrir. Te contemplo en mi mente y no Te olvido ni por un instante.

¿Cómo puede uno estar satisfecho sin Ti? Ofrezco mi ser en total sacrificio a mi *Guru*, por la Gracia del Cuál, habito sólo en el *Naam*, el Nombre del Señor. (2-5-161)

Asavari, Mejl, Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Oh Señor, eres la Causa de causas; yo no podría pensar en nadie más, porque sólo sucede lo que haces Tú. Por Tu Gracia uno habita en Paz y la mente de uno es calmada y contenida.

Póstrate entonces a las Puertas de tu Señor, oh mi mente. (1-Pausa)
Cuando me uní a la Sociedad de los Santos, discipliné mis sentidos y mis deseos. Desde entonces fui liberado de mi ego y mis aflicciones han cesado. El Señor ha sido Compasivo conmigo, y así ha salvado mi honor. (1)

Entiende que la única Dicha es que uno se someta a lo que sea que el Señor haga, que no llame a nadie malo y se vuelva el Polvo de los Pies de los Santos. Él, a quien el Señor Mismo salva, sólo él prueba el Néctar del *Naam*, el Nombre del Señor. (2)

Aún aquél con quien nadie se quiere relacionar, aún de él es mi Señor su Dios.
Mi Señor es el Íntimo Conocedor de los corazones; Él conoce todo y supervisa todo.
Oh Señor, salva a éste, Tu Sirviente, que comete faltas también.
Dice *Nanak*, Tu Esclavo Te alaba sólo a Ti. (3-6-162)

Asavari, Mejl, Guru Aryan, Quinto Canal Divino, Ik-Tuka.

Oh mi Alma extraña, escucha el Llamado. (1-Pausa)
Lo que sea a lo que estás apegada **P. 411.**
lo tendrás que dejar todo, atrás todo; esto es como un sueño para el que ha recitado el *Naam*, el Nombre del Señor. (1)

Tantos dejan al Señor, y aferrándose al otro, se precipitan hacia la muerte y hacia el ciclo de reencarnaciones, pero aquellos Seres humildes que se aferran al Señor, *Jar, Jar* continúan viviendo. Quien es bendecido con la Misericordia del Señor, oh, dice *Nanak*, se vuelve Su Devoto. (2-7-163-232)

Un Dios Creador del Universo, por la Gracia del Verdadero Guru

Rag Asa, Mejl Guru Teg Bajadur, Noveno Canal Divino.

¿A quién le podría revelar el dolor de mi Alma? Atrapado en las garras de la avaricia, mi mente vaga en todas direcciones, y añoro riquezas y más riquezas. (1-Pausa)

Para ganar las dichas de la vida, sufro inmenso dolor y sirvo a uno y a todos.
Como perro llamo en cada puerta y no tengo Conciencia de la Alabanza del Señor. (1)

ਮਾਨਸ ਜਨਮ ਅਕਾਰਥ ਖੋਵਤ ਲਾਜ ਨ ਲੋਕ ਹਸਨ
ਕੀ ॥ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਿਉ ਨਹੀ ਗਾਵਤ ਕੁਮਤਿ
ਬਿਨਾਸੈ ਤਨ ਕੀ ॥੨॥੧॥੨੩੩॥

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ
ਘਰੁ ੨ ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ਉਤਰਿ ਅਵਘਟਿ ਸਰਵਰਿ ਨ੍ਹਾਵੈ ॥ ਬਕੈ ਨ ਬੋਲੈ
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥ ਜਲੁ ਆਕਾਸੀ ਸੁੰਨਿ ਸਮਾਵੈ
॥ ਰਸੁ ਸਤੁ ਬੋਲਿ ਮਹਾ ਰਸੁ ਪਾਵੈ ॥੧॥ ਐਸਾ
ਗਿਆਨੁ ਸੁਨਹੁ ਅਭ ਮੋਰੇ ॥ ਭਰਿਪੁਰਿ ਧਾਰਿ ਰਿ-
ਹਆ ਸਭ ਠਉਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਸਚੁ ਬ੍ਰਤੁ ਨੇਮੁ
ਨ ਕਾਲੁ ਸੰਤਾਵੈ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦਿ ਕਰੋਧੁ ਜਲਾਵੈ
॥ ਗਗਨਿ ਨਿਵਾਸਿ ਸਮਾਧਿ ਲਗਾਵੈ ॥ ਪਾਰਸੁ
ਪਰਸਿ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਵੈ ॥੨॥ ਸਚੁ ਮਨ ਕਾਰਣਿ
ਤਤੁ ਬਿਲੋਵੈ ॥ ਸੁਭਰ ਸਰਵਰਿ ਮੈਲੁ ਨ ਧੋਵੈ ॥ ਜੈ
ਸਿਉ ਰਾਤਾ ਤੈਸੇ ਹੋਵੈ ॥ ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਵੈ
॥੩॥ ਗੁਰ ਹਿਵ ਸੀਤਲੁ ਅਗਨਿ ਬੁਝਾਵੈ ॥ ਸੇਵਾ
ਸੁਰਤਿ ਬਿਭੂਤ ਚੜਾਵੈ ॥ ਦਰਸਨੁ ਆਪਿ ਸਹਜ
ਘਰਿ ਆਵੈ ॥ ਨਿਰਮਲ ਬਾਣੀ ਨਾਦੁ ਵਜਾਵੈ ॥੪॥
ਅੰਤਰਿ ਗਿਆਨੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਸਾਰਾ ॥ ਤੀਰਥ ਮਜਨੁ
ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਾ ॥ ਅੰਤਰਿ ਪੂਜਾ ਥਾਨੁ ਮੁਰਾਰਾ ॥
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰਾ ॥੫॥ ਰਸਿ ਰਸਿਆ
ਮਤਿ ਏਕੈ ਭਾਇ ॥ ਤਖਤ ਨਿਵਾਸੀ ਪੰਚ ਸਮਾਇ
॥ ਕਾਰ ਕਮਾਈ ਖਸਮ ਰਜਾਇ ॥ ਅਵਿਗਤ ਨਾਥੁ
ਨ ਲਖਿਆ ਜਾਇ ॥੬॥ ਜਲ ਮਹਿ ਉਪਜੈ ਜਲ ਤੇ
ਦੁਰਿ ॥ ਜਲ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥ ਕਿਸੁ
ਨੌਤੈ ਕਿਸੁ ਆਖਾ ਦੁਰਿ ॥ ਨਿਧਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਦੇਖਿ
ਹਦੁਰਿ ॥੭॥ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਅਵਰੁ ਨ

ਕੋਇ ॥ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਫੁਨਿ ਹੋਇ ॥ ਸੁਣਿ
ਭਰਥਰਿ ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ
ਮੇਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥੮॥੧॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਸਭਿ
ਜਪ ਸਭਿ ਤਪ ਸਭ ਚਤੁਰਾਈ ॥ ਉਝੜਿ ਭਰਮੈ
ਰਾਹਿ ਨ ਪਾਈ ॥ ਬਿਨੁ ਬੁਝੈ ਕੋ ਥਾਇ ਨ ਪਾਈ
॥ ਨਾਮ ਬਿਹੁਣੈ ਮਾਥੇ ਛਾਈ ॥੧॥ ਸਾਚ ਧਣੀ ਜਗੁ
ਆਇ ਬਿਨਾਸਾ ॥ ਛੂਟਸਿ ਪ੍ਰਾਣੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਦਾਸਾ
॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਗੁ ਮੋਹਿ ਬਾਧਾ ਬਹੁਤੀ ਆਸਾ
॥ ਗੁਰਮਤੀ ਇਕਿ ਭਏ ਉਦਾਸਾ ॥ ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ
ਕਮਲੁ ਪਰਗਾਸਾ ॥ ਤਿਨੁ ਕਉ ਨਾਹੀ ਜਮ ਕੀ ਤ੍ਰ-
ਾਸਾ ॥੨॥ ਜਗੁ ਤ੍ਰਿਅ ਜਿਤੁ ਕਾਮਣਿ ਹਿਤਕਾਰੀ ॥
ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਲਗਿ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰੀ ॥ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ
ਗਵਾਇਆ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਕਰਣੀ
ਸਾਰੀ ॥੩॥ ਬਾਹਰਹੁ ਹਉਮੈ ਕਹੈ ਕਹਾਏ ॥ ਅੰ-
ਦਰਹੁ ਮੁਕਤੁ ਲੇਪੁ ਕਦੇ ਨ ਲਾਏ ॥ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ
ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਜਲਾਏ ॥ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਸਦ ਹਿਰਦੈ
ਧਿਆਏ ॥੪॥

manas yanam akarath kjovat le na lok jasan ki.
Nanak jar yas ki-o naji gavat kumat binase tan ki.
॥2॥1॥233॥
rag asa mehla 1 asatpadi-a ghar 2
ik-oⁿkar satgur parsad.
utar avghat sarvar n^have.
bake na bole jar gun gave.
yal akasi sunn samave.
ras sat yjol maja ras pave. ॥1॥
esa gi-an sunhu abh more.
bharipur Dhar raji-a sabh tha-ure. ॥1॥ raja-o.
sach barat nem na kal santave.
satgur sabad karoDh yalave.
gagan nivas samaDh lagave.
paras paras param pad pave. ॥2॥
sach man karan tat bilove.
subjar sarvar mel na Dhove.
ye si-o rata teso jove.
ape karta kare so jove. ॥3॥
gur hiv sital agan buyhave.
seva surat bibhut charjave.
darsan ap sahy ghar ave.
nirmal bani nad veave. ॥4॥
antar gi-an maja ras sara.
tirath mean gur vichara.
antar puya than murara.
yoti yot milavanjara. ॥5॥
ras rasi-a mat eke bha-e.
takjat nivasi panch sama-e.
kar kama-i kjasam rea-e.
avigat nath na lakji-a ya-e. ॥6॥
yal meh upye yal te dur.
yal meh yot raji-a bharpur.
kis nerje kis akja dur.
niDh gun gava dekj jadur. ॥7॥
antar bajar avar na ko-e.

Página 412

yo tis bhave so fun jo-e.
sun bhartjar Nanak kaje bichar.
nirmal nam mera aDhar. ॥8॥1॥
asa mehla 1.
sabh yap sabh tap sabh chatura-i.
uyjarh bharme raji na pa-i.
bin buyhe ko tha-e na pa-i.
nam bihune mathe chha-i. ॥1॥
sach Dhani yag a-e binasa.
chhutas parani gurmukj dasa. ॥1॥ raja-o.
yag mohi baDha bajuti asa.
gurmati ik bha-e udasa.
antar nam kamal pargasa.
tin^h ka-o naji yam ki tarasa. ॥2॥
yag tari-a yit kaman hitkari.
putar kaltar lag nam visari.
birtha yanam gava-i-a bei jari.
satgur seve karni sari. ॥3॥
bahraju ja-ume kaje kaja-e.
andraju mukat lep kade na la-e.
ma-i-a moh gur sabad yala-e.
nirmal nam sad hirde Dhi-a-e. ॥4॥

He desperdiciado mi nacimiento humano en vano y no me avergüenzo si la gente se burla de mí. ¿Por qué no recitar la Alabanza del Señor, oh, dice *Nanak*, para que te liberes de la maldad de la mente? (2-1-223)

Un Dios Creador del Universo, por la Gracia del Verdadero Guru

Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino, Ashtapadis.

Descendiendo en el traicionero acantilado del vicio, uno debería bañarse en el Tanque del *Naam*, el Nombre del Señor, y debería de recitar nada más que la Alabanza del Señor.
Debería de absorberse en el Señor como agua en la atmósfera, y debería de deleitarse en los Verdaderos Placeres para obtener el Néctar del Señor. (1)
Oh mi mente, escucha esta Sabiduría: tu Señor prevalece y sostiene al Universo entero. (1-Pausa)

Si uno practica la Disciplina de la Verdad, la muerte no lo lastima, y a través del *Shabd* de la Palabra del *Guru*, consume su enojo y habita en la Décima Puerta, y vive para siempre en la Luz de su mente sumergido en *Samadhi*, en un trance profundo.
Por el toque de la Piedra Filosofal, uno obtiene el Éxtasis Supremo. (2)
Por el bien de su mente uno debería de batir, como para sacar mantequilla, la Esencia de la Verdad, y bañarse en el blanco y transparente Tanque del Señor para que su impureza sea lavada.

Así se vuelve igual a Aquél con Quien está imbuido, y se somete deseosamente a la Voluntad del Señor Creador. (3)

Que extinga su fuego interno con la nieve fresca del Señor, y que frote su cuerpo con las cenizas de una mente dedicada. Que su vestimenta sea el vivir en el Hogar de Paz y la Alabanza Pura del Señor sea su flauta. (4)
El ser sabio en Dios es la Esencia de la Verdad, y el meditar en la Palabra del *Guru* es en realidad el Baño Santo. Realizar al Señor en el interior es la Verdadera Alabanza, y así es como la luz de uno se difunde en la Luz Divina. (5)

Entonces uno alcanza el Éxtasis porque tiene la Sabiduría de amar al Uno Solo.

El elegido se inmerge en su Señor, el Rey, caminando en la Voluntad de Aquél que no puede ser conocido, sí, del Ser No Manifiesto. (6)

Así como el loto crece en el fango conservando su cabeza en el cielo, así la Luz del Señor prevalece en el mundo. ¿Cómo puedo decir que Él está cerca de unos y lejos de otros? Porque veo Su Presencia en todas partes, y así canto las Alabanzas de Aquél que es el Tesoro de Bondad. (7)

Sí, no hay nadie más que Él, dentro y fuera.

P. 412.

Sólo lo que Le place, eso es lo que sucede. Escucha, oh *Yogui Bharthari*, *Nanak* habla después de meditar, el Inmaculado Señor es mi Único Soporte. (8-1)

Asa, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Toda contemplación, austeridad y astucia sólo lo desvían a uno, y así, no encuentra el Sendero Verdadero, porque sin conocer la Verdad, uno no es aprobado.

Y al ser privado del *Naam*, el Nombre del Señor, se revuelca en el polvo. (1)

El Señor es el Único Ser Verdadero, y cuando el mundo se acaba, sólo Aquél que sirve al *Guru* es liberado. (1-Pausa)

El mundo está atrapado en la infatuación, el deseo y la ilusión, y es a través del *Shabd* de la Palabra del *Guru* que uno se vuelve desapegado.

Aquéllos dentro de los cuales resuena el *Naam*, el Nombre del Señor, florecen como el Loto, y sobre sus cabezas desaparece el terror a la muerte. (2)

El mundo entero está seducido por la mujer, y ama sólo a la mujer, y apegado a los hijos y a la esposa, se olvida del *Naam*, el Nombre del Señor, y así uno desperdicia su vida y pierde la oportunidad. Sí, el Servicio del *Guru* es la Única Acción Pura y Verdadera. (3)

Para algunos el Sirviente del Señor parece proyectar sólo su ego, pero en el interior, él está emancipado y su mente vive en el desapego. La Palabra del *Guru* consume a *Maya* y a la infatuación, y permite que habite el Nombre Inmaculado del Señor en el corazón. (4)

ਧਾਵਤੁ ਰਾਖੈ ਠਾਕਿ ਰਹਾਏ ॥ ਸਿਖ ਸੰਗਤਿ ਕਰਮਿ ਮਿਲਾਏ ॥ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਭੂਲੇ ਆਵੈ ਜਾਏ ॥ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੰਜੋਗਿ ਮਿਲਾਏ ॥੫॥ ਰੂੜੋ ਕਹਉ ਨ ਕਹਿਆ ਜਾਈ ॥ ਅਕਥ ਕਥਉ ਨਹ ਕੀਮਤਿ ਪਾਈ ॥ ਸਭ ਦੁਖ ਤੇਰੇ ਸੂਖ ਰਜਾਈ ॥ ਸਭਿ ਦੁਖ ਮੇਟੇ ਸਾਚੈ ਨਾਈ ॥੬॥ ਕਰ ਬਿਨੁ ਵਾਜਾ ਪਗ ਬਿਨੁ ਤਾਲਾ ॥ ਜੇ ਸਬਦੁ ਬੁਝੈ ਤਾ ਸਚੁ ਨਿਹਾਲਾ ॥ ਅੰਤਰਿ ਸਾਚੁ ਸਭੇ ਸੂਖ ਨਾਲਾ ॥ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਰਾਖੈ ਰਖਵਾਲਾ ॥੭॥ ਤ੍ਰਿ-ਭਵਣ ਸੂਝੈ ਆਪੁ ਗਵਾਵੈ ॥ ਬਾਣੀ ਬੂਝੈ ਸਚਿ ਸਮਾਵੈ ॥ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੇ ਏਕ ਲਿਵ ਤਾਰਾ ॥ ਨਾਨਕ ਧੰਨੁ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥੮॥੨॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਲੇਖ ਅਸੰਖ ਲਿਖਿ ਲਿਖਿ ਮਾਨੁ ॥ ਮਨਿ ਮਾਨਿਐ ਸਚੁ ਸੁਰਤਿ ਵਖਾਨੁ ॥ ਕਥਨੀ ਬਦਨੀ ਪਤਿ ਪਤਿ ਭਾਰੁ ॥ ਲੇਖ ਅਸੰਖ ਅਲੇਖੁ ਅਪਾਰੁ ॥੧॥ ਐਸਾ ਸਾਚਾ ਤੂੰ ਏਕੋ ਜਾਣੁ ॥ ਜੰਮਣੁ ਮਰਣਾ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਜਗੁ ਬਾਧਾ ਜਮਕਾਲਿ ॥ ਬਾਂਧਾ ਛੂਟੈ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥ ਗੁਰੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥ ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਨਿਬਹੀ ਤੁਧੁ ਨਾਲਿ ॥੨॥ ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਤਾਂ ਏਕ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥ ਅਚਰੁ ਚਰੈ ਤਾਂ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਏ ॥ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤੁ ਮਨਿ ਨਾਮੁ ਵਸਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ਤ ਸਚਿ ਸਮਾਏ ॥੩॥ ਜਿਨਿ ਧਰ ਸਾਜੀ ਗਗਨੁ ਅਕਾਸੁ ॥ ਜਿਨਿ ਸਭ ਥਾਪੀ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਿ ॥ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਆਪੇ ਆਪਿ ॥ ਕਿਸੈ ਨ ਪੂਛੈ ਬਖਸੇ ਆਪਿ ॥੪॥ ਤੂ ਪੁਰੁ ਸਾਗਰੁ ਮਾਣਕ ਹੀਰੁ ॥ ਤੂ ਨਿਰਮਲੁ ਸਚੁ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰੁ ॥

ਸੁਖੁ ਮਾਨੈ ਭੇਟੈ ਗੁਰ ਪੀਰੁ ॥ ਏਕੋ ਸਾਹਿਬੁ ਏਕੁ ਵਜੀਰੁ ॥੫॥ ਜਗੁ ਬੰਦੀ ਮੁਕਤੇ ਹਉ ਮਾਰੀ ॥ ਜਗਿ ਗਿਆਨੀ ਵਿਰਲਾ ਆਚਾਰੀ ॥ ਜਗਿ ਪੰਡਿਤੁ ਵਿਰਲਾ ਵੀਚਾਰੀ ॥ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੇ ਸਭ ਫਿਰੈ ਅਹੰਕ-ਾਰੀ ॥੬॥ ਜਗੁ ਦੁਖੀਆ ਸੁਖੀਆ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥ ਜਗੁ ਰੋਗੀ ਭੋਗੀ ਗੁਣੁ ਰੋਇ ॥ ਜਗੁ ਉਪਜੈ ਬਿਨਸੈ ਪਤਿ ਖੋਇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਬੂਝੈ ਸੋਇ ॥੭॥ ਮਹਘੋ ਮੋਲਿ ਭਾਰਿ ਅਫਾਰੁ ॥ ਅਟਲ ਅਛਲੁ ਗੁਰਮਤੀ ਧਾਰੁ ॥ ਭਾਇ ਮਿਲੈ ਭਾਵੈ ਭਇਕਾਰੁ ॥ ਨਾਨਕੁ ਨੀਚੁ ਕਹੈ ਬੀਚਾਰੁ ॥੮॥੩॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਏਕੁ ਮਰੈ ਪੰਚੇ ਮਿਲਿ ਰੋਵਹਿ ॥ ਹਉਮੈ ਜਾਇ ਸਬਦਿ ਮਲੁ ਧੋਵਹਿ ॥ ਸਮਝਿ ਸੂਝਿ ਸਹਜ ਘਰਿ ਹੋਵਹਿ ॥ ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਸਗਲੀ ਪਤਿ ਖੋਵਹਿ ॥੧॥ ਕਉਣੁ ਮਰੈ ਕਉਣੁ ਰੋਵੈ ਓਹੀ ॥ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਭਸੈ ਸਿਰਿ ਤੋਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Dhavaṭ rak̲je ṭhak raja-e.
sik̲j sangat̲ karam mila-e.
gur bin b̲hulo ave ya-e.
naḁar kare sanyog mila-e. ॥5॥
ruṛjo kaja-o na kaji-a ya-i.
akath katha-o nah kimat̲ pa-i.
sabh̲ duk̲j tere suk̲j rea-i.
sabh̲ duk̲j mete sache na-i. ॥6॥
kar bin vea pag bin ṭala.
ye sabad̲ buy̲he ṭa sach nihala.
anṭar sach sabh̲e suk̲j nala.
naḁar kare rak̲je rak̲jvala. ॥7॥
ṭarib̲havan̲ suy̲he ap gavave.
ban̲i buy̲he sach samave.
sabad̲ vichare ek liv ṭara.
Nanak Dhan savaran̲jara. ॥8॥2॥
asa mehla 1.
lek̲j asa^Nk̲j lik̲j lik̲j man.
man mani-e sach surat̲ vak̲jan.
kathni bad̲ni par̲h par̲h b̲har.
lek̲j asa^Nk̲j alek̲j apar. ॥1॥
esa sacha ṭu^N eko yan̲.
yaman̲ marna juk̲ m pach̲han̲. ॥1॥ raja-o.
ma-i-a mohi yag baD̲ha yamkal.
ba^ND̲ha ch̲hute nam sam^hal.
gur suk̲j-data avar na b̲hal.
halat̲ palat̲ nibji ṭuD̲h nal. ॥2॥
sabad̲ mare ṭa^N ek liv la-e.
aḱjar chare ṭa^N b̲haram chuka-e.
yivan mukat̲ man nam vasa-e.
gurmuk̲j jo-e ṭa sach sama-e. ॥3॥
yin D̲har sei gagan akas.
yin sabh̲ thapi thap uthap.
sarab nirantar ape ap.
kise na puch̲he bak̲jse ap. ॥4॥
ṭu pur sagar man̲ak hir.
ṭu nirmal sach gun̲i gajir.

Página 413

suk̲j mane b̲hete gur pir.
eko sajib ek veir. ॥5॥
yag bandi muk̲te ja-o mari.
yag gi-ani virla achari.
yag pandit̲ virla vichari.
bin satgur b̲hete sabh̲ fire aja^Nkari. ॥6॥
yag duk̲ji-a suk̲ji-a yan ko-e.
yag rogi b̲jogi gun̲ ro-e.
yag upye binse pat̲ k̲jo-e.
gurmuk̲j jove buy̲he so-e. ॥7॥
mahgho mol bjar afar.
atal ach̲hal gurmati D̲har.
b̲ha-e mile b̲have b̲ha-ikar.
Nanak nich kaje bichar. ॥8॥3॥
asa mehla 1.
ek mare panche mil roveh.
ha-ume ya-e sabad̲ mal D̲hoveh.
same suy̲h sahy ghar joveh.
bin buy̲he sagli pat̲ k̲joveh. ॥1॥
ka-un̲ mare ka-un̲ rove ohi.
karan̲ karan̲ sabh̲se sir ṭohi. ॥1॥ raja-o.

Cesan las andanzas y la mente se tranquiliza, pero la Asociación con tal Ser, se obtiene a través de la Gracia del Señor. Sin el *Guru* uno es desviado y así va y viene, pero cuando el Señor nos muestra Su Gracia, nos une Consigo Mismo. (5)

Yo vivo describiendo a mi Bello Señor, pero no Lo puedo evaluar en realidad, porque es Inefable y está más allá de toda evaluación. Todas las aflicciones se vuelven Dicha aceptando Tu Voluntad, oh Señor, y todo mi dolor se calma con Tu Nombre Verdadero. (6)

Uno toca los instrumentos musicales sin manos y danza sin pies, porque cuando la Palabra le es revelada, él ve la Verdad en su ser interior, se vuelve Pío, y la Dicha lo envuelve. (7)

El Señor le muestra su Compasión y lo protege. Si uno abandona su ego, conoce los misterios de las tres *Gunas*, y conociendo el misterio del mundo, se inmerge en la Verdad, entona su ser en el Señor y medita en la Palabra.

Dice *Nanak*, Bendito, Bendito es el Señor, Quien lo adorna con la Virtud. (8-2)

Asa, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

De muchas clases son las palabras escritas por las que los autores se sienten orgullosos, pero sólo cuando la mente acepta la Verdad puede uno expresarse sin ego.

De otra forma, el leer y cantar son una ilusión, porque aunque los escritos son incontables, Aquél a Quien describen también es Infinito, más allá de cuenta y medida. (1)

Dios es el Uno Verdadero; el nacimiento y la muerte son la Expresión de Su Voluntad. (1-Pausa)

El mundo está atado a *Maya*, a la infatuación y también a la muerte, pero las amarras se desprenden cuando uno alaba el *Naam*, el Nombre del Señor. El *Guru* es el Dador del Éxtasis; no busques a nadie más, porque Él te guarda compañía aquí y aquí después. (2)

Aquél que muere para el mundo, entona su ser en el Único Señor, y se come lo incomible y su duda desaparece. Si uno enaltece el *Naam*, el Nombre del Señor en la mente, se libera aún estando vivo, y mirando hacia Dios, es absorbido en la Verdad del Señor. (3)

Él, Quien creó la tierra, el cielo y el firmamento, Quien estableció a todos y después quitó lo que había establecido, Quien está en todos los corazones, ese Señor no pregunta a nadie cuándo Perdonar. (4)

Oh Señor, eres el Inmenso Océano, la Joya, el Rubí, el Ser Inmaculado, el Uno Verdadero, el Tesoro de Virtud.

P. 413.

La Paz es disfrutada encontrando al *Guru*, al Maestro Espiritual; el Señor es el Único Maestro, el Único Ministro. (5)

El mundo está atado; sólo son emancipados los que canalizan su ego, pero extraordinario en el mundo es el sabio que practica la Verdad. Excepcional es el hombre de Sabiduría que medita en este conocimiento, porque sin encontrar al *Guru*, uno sólo promueve al ego. (6)

El mundo está infeliz; raro es aquél que vive en Dicha, porque el mundo está afligido por la enfermedad de la indulgencia y se lamenta perdiendo su virtud.

El mundo nace y después muere perdiendo su autoestima, pero solamente los Fieles a Dios son los que conocen esta Verdad. (7)

De Valor Infinito, Inmenso en Majestuosidad es el Señor; Eterno, Indescifrable, pero obtenible sólo a través del *Shabd* de la Palabra del *Guru*. A través del Amor uno Lo recibe y Él ama a quien vive con una actitud de Reverencia en su mente. Estos son los pensamientos que *Nanak*, el más bajo de todos, proclama con toda humildad. (8-3)

Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

Cuando el cuerpo muere, los cinco órganos sensoriales lloran, pero si uno se deshace del ego, la suciedad del dolor es lavada con la Palabra de Dios.

Aquél que conoce esto alcanza el Equilibrio, y quien no lo conoce, pierde su honor. (1)

¿Quién muere? ¿Por quién lloramos, cuando el Señor es la Causa de todas las causas, y Quien escribe el destino de todos? (1-Pausa)

ਮੂਏ ਕਉ ਰੋਵੈ ਦੁਖੁ ਕੋਇ ॥ ਸੋ ਰੋਵੈ ਜਿਸੁ ਬੇਦਨ ਹੋਇ ॥ ਜਿਸੁ ਬੀਤੀ ਜਾਣੈ ਪ੍ਰਭ ਸੋਇ ॥ ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥੨॥ ਜੀਵਤ ਮਰਣਾ ਤਾਰੇ ਤਰਣਾ ॥ ਜੈ ਜਗਦੀਸ ਪਰਮ ਗਤਿ ਸਰਣਾ ॥ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਣਾ ॥ ਗੁਰੁ ਬੋਹਿਬੁ ਸਬਦਿ ਭੈ ਤਰਣਾ ॥੩॥ ਨਿਰਭਉ ਆਪਿ ਨਿ-ਰੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ॥ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸੂਤਕੁ ਜਗਿ ਛੋਤਿ ॥ ਦੁਰਮਤਿ ਬਿਨਸੈ ਕਿਆ ਕਹਿ ਰੋਤਿ ॥ ਜਨਮਿ ਮੂਏ ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਸਰੋਤਿ ॥੪॥ ਮੂਏ ਕਉ ਸਚੁ ਰੋਵਹਿ ਮੀਤ ॥ ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਰੋਵਹਿ ਨੀਤਾ ਨੀਤ ॥ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਪਰਹਰਿ ਸਹਜਿ ਸੁਚੀਤ ॥ ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਉ-ਪਉ ਕ੍ਰਿਸਨ ਪਰੀਤਿ ॥੫॥ ਭੀਤਰਿ ਏਕੁ ਅਨੇਕ ਅਸੰਖ ॥ ਕਰਮ ਧਰਮ ਬਹੁ ਸੰਖ ਅਸੰਖ ॥ ਬਿਨੁ ਭੈ ਭਗਤੀ ਜਨਮੁ ਬਿਰੰਥ ॥ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਮਿਲਿ ਪਰਮਾਰੰਥ ॥੬॥ ਆਪਿ ਮਰੈ ਮਾਰੇ ਭੀ ਆਪਿ ॥ ਆਪਿ ਉਪਾਏ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਿ ॥ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਈ ਜੋਤੀ ਤੂ ਜਾਤਿ ॥ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿ ਮਿਲਣੁ ਨਹੀ ਭ੍ਰਾਤਿ ॥੭॥ ਸੂਤਕੁ ਅਗਨਿ ਭਖੈ ਜਗੁ ਖਾਇ ॥ ਸੂਤਕੁ ਜਲਿ ਥਲਿ ਸਭ ਹੀ ਥਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਸੂਤਕਿ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ॥੮॥੪॥ ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਆਪੁ ਵੀਚਾਰੈ ਸੁ ਪਰਖੇ ਹੀਰਾ ॥ ਏਕ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਤਾਰੇ ਗੁਰ ਪੂਰਾ ॥ ਗੁਰੁ ਮਾਨੈ ਮਨ ਤੇ ਮਨੁ ਧੀਰਾ ॥੧॥ ਐਸਾ ਸਾਹੁ ਸਰਾਫੀ ਕਰੈ ॥ ਸਾਚੀ ਨਦਰਿ ਏਕ ਲਿਵ ਤਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਪੂੰਜੀ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਸਾਰੁ ॥ ਨਿਰਮਲੁ ਸਾਚਿ ਰਤਾ ਪੈਕਾਰੁ ॥ ਸਿਫਤਿ ਸਹਜ ਘਰਿ ਗੁਰੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥੨॥ ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਸਬਦਿ ਜਲਾਏ ॥ ਰਾਮ ਨਰਾਇਣੁ ਕਹੈ ਕਹਾਏ ॥ ਗੁਰ ਤੇ ਵਾਟ ਮਹਲੁ

ਘਰੁ ਪਾਏ ॥੩॥ ਕੰਚਨ ਕਾਇਆ ਜੋਤਿ ਅਨੂਪੁ ॥ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਦੇਵਾ ਸਗਲ ਸਰੂਪੁ ॥ ਮੈ ਸੋ ਧਨੁ ਪਲੈ ਸਾਚੁ ਅਖੂਟੁ ॥੪॥ ਪੰਚ ਤੀਨਿ ਨਵ ਚਾਰਿ ਸਮਾਵੈ ॥ ਧਰਣਿ ਗਗਨੁ ਕਲ ਧਾਰਿ ਰਹਾਵੈ ॥ ਬਾਹਰਿ ਜਾਤਉ ਉਲਟਿ ਪਰਾਵੈ ॥੫॥ ਮੂਰਖੁ ਹੋਇ ਨ ਆਖੀ ਸੂਝੈ ॥ ਜਿਹਵਾ ਰਸੁ ਨਹੀ ਕਹਿਆ ਬੂਝੈ ॥ ਬਿਖੁ ਕਾ ਮਾਤਾ ਜਗ ਸਿਉ ਲੂਝੈ ॥੬॥ ਉਤਮ ਸੰਗਤਿ ਉਤਮੁ ਹੋਵੈ ॥ ਗੁਣ ਕਉ ਧਾਵੈ ਅਵਗਣ ਧੋਵੈ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸੇਵੇ ਸਹਜੁ ਨ ਹੋਵੈ ॥੭॥ ਹੀਰਾ ਨਾਮੁ ਜਵੇਹਰ ਲਾਲੁ ॥ ਮਨੁ ਮੋਤੀ ਹੈ ਤਿਸ ਕਾ ਮਾਲੁ ॥ ਨਾਨਕ ਪਰਖੈ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੁ ॥੮॥੫॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਮਨਿ ਮਾਨੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਹਲੀ ਮਹਲੁ ਪਛਾਨੁ ॥ ਗੁਰ-ਮੁਖਿ ਸੁਰਤਿ ਸਬਦੁ ਨੀਸਾਨੁ ॥੧॥

mu-e ka-o rove dukj ko-e.
so rove yis bedan jo-e.
yis bitī yane parabh so-e.
ape kartā kare so jo-e. ॥2॥
yivat marna tare tarna.
ye yagdis param gat sarna.
ha-o balijari satgur charna.
gur bojith sabad bhe tarna. ॥3॥
nir**bha**-o ap nirantar yot.
bin nave sutak yag chjot.
durmat binse ki-a kaji rot.
yanam mu-e bin bhagat sarot. ॥4॥
mu-e ka-o sach roveh mit.
tare gun roveh nita nit.
dukj sukj parjar sahy suchit.
tan man sa-opa-o krisan parit. ॥5॥
bjitar ek anek asa^Nkj.
karam Dharam bajo sankj asa^Nkj.
bin bhe bhagti yanam biranth.
jar gun gavaji mil parmaranth. ॥6॥
ap mare mare bji ap.
ap upa-e thap uthap.
sarizat upa-i yoti tu yat.
sabad vicjar milan naji bharat. ॥7॥
sutak agan bhakje yag kja-e.
sutak yal thal sabh hi tha-e.
Nanak sutak yanam mariye.
gur parsadi jar ras piye. ॥8॥4॥
rag asa mehla 1.
ap vichare so parkje hira.
ek darisat tare gur pura.
gur mane man te man Dhira. ॥1॥
esa saju sarafi kare.
sachi nadar ek liv tare. ॥1॥ raja-o.
punyi nam niranyan sar.
nirmal sach rata pekar.
sifat sahy ghar gur kartar. ॥2॥
asa mansa sabad yala-e.
ram nara-in kaje kaja-e.
gur te vat majal ghar pa-e. ॥3॥

Página 414

kanchan ka-i-a yot anup.
tarib**havan** deva sagal sarup.
me so Dhan pale sach akjut. ॥4॥
panch tin nav cjar samave.
Dharan gagan kal Dhar rajave.
bajar yata-o ulat parave. ॥5॥
murakj jo-e na akji suyhe.
yihva ras naji kaji-a buyhe.
bikj ka mata yag si-o luyhe. ॥6॥
utam sangat utam jove.
gun ka-o Dhave avgan Dhove.
bin gur seve sahy na jove. ॥7॥
hira nam yavear lal.
man moti he tis ka mal.
Nanak parkje nadar niha**l**. ॥8॥5॥
asa mehla 1.
gurmukj gi-an Dhi-an man man.
gurmukj mahli majal pach**han**.
gurmukj surat sabad nisan. ॥1॥

Sólo aquel que se aflige, llora por los muertos, y sólo aquel que se aflige, se lamenta.
Deja que aquél que así se aflige conozca a su Señor, y así sabrá que todo lo que ocurre es la Voluntad de Dios. (2)
Si el Señor desea que nademos a través del océano, Él hace que nos muramos ante nuestro ego y gritando: “¡La victoria es de Dios!”, obtengamos el Refugio del Éxtasis Supremo.
En sacrificio, oh en sacrificio ofrezco mi ser a los Pies del *Guru*.
El *Guru* es el Barco, y el *Bani* de Su Palabra nos lleva a través del océano del miedo. (3)
El Señor Mismo no tiene miedo y Su Luz resplandece siempre.
Sin Su Nombre uno se corrompe y se vuelve impuro.
El mundo se va perdiendo en el vicio, pero ¿por qué se lamenta cuando sabe que uno nace solamente para morir, y sabe que no ha querido participar en la Música de Alabanza? (4)
Por el muerto sus amigos lloran y se lamentan, y así el mundo de las tres cualidades solloza siempre. Pero aquél que se eleva más allá del dolor y del placer, y logra que su mente habite en el Equilibrio, abandona su cuerpo y su mente al Amor del Señor. (5)
Aunque son incontables los cuerpos, el Señor habita en cada uno de ellos.
Aunque incontables son las formas de practicar la rectitud, fes religiosas y rituales, sin la Alabanza al Señor y sin Reverencia por Él, la vida se desperdicia en vano.
Solamente cantando las Alabanzas Gloriosas de Dios, la Suprema Riqueza es obtenida. (6)
El Señor Mismo muere en la muerte de uno, y Él Mismo juega el juego de la vida.
Él Mismo crea y habiendo establecido Su Creación, luego lo destruye todo.
Él Creó la Creación y Él, por Su Naturaleza, lo ilumina todo. Solamente Aquél que medita en la Palabra se encuentra con el Señor, y quien no lo hace, vaga en la dualidad. (7)
Por la impureza, el mundo se consume en el fuego; la impureza está en el agua, en la tierra y en todo lugar. En la impureza nacen los hombres y en la impureza mueren, es a través de la Gracia del *Guru* que uno toma el Néctar del Señor y así se vuelve puro. (8-4)

Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

Aquél que reflexiona en su ser, realiza Su Esencia, y el Perfecto *Guru* lo salva con una sola Mirada de Su Gracia. La mente de aquél con quien el *Guru* está complacido, es calmada. (1)
El *Guru*, nuestro Rey, pone a prueba a cada uno en Su Piedra Filosofal, y entonces con Su Mirada de Gracia, lo salva entonándolo con su Señor. (1-Pausa)
El capital de uno está solamente en el Nombre Inmaculado del Señor. Y aquél comerciante se vuelve puro e imbuido en la Verdad. A través de la Alabanza del Señor, uno habita en el Estado de Armonía y obtiene a su Señor, el *Guru* Eterno. (2)
La Palabra consume todos nuestros deseos y añoranzas y uno habita eternamente en el *Naam*, el Nombre del Señor. A través del *Guru*, uno encuentra el Camino a Casa y la Presencia de Dios. (3) **P. 414.**

Nuestro cuerpo dorado parece inmensamente bello, y así es uno iluminado por dentro también por la Luz Incomparable de Dios, y en todos los seres de los tres mundos uno ve solamente al Único Dios. Esa Verdad y ese Tesoro Interminable ahora son míos.
El Tesoro del Señor es aquél que está en los cinco elementos, los tres mundos, las nueve regiones y en las cuatro direcciones. El Señor sostiene al mundo y al espacio sideral con Su Poder y Él es Quien nos hace ver nuestro ser interior. (5)
El desgraciado ignorante no percibe lo que ve con sus ojos, su paladar no prueba la delicia, sus oídos no escuchan lo que se le dice y su cuerpo apático por el veneno de la *Maya*, se involucra solamente con el mundo. (6)
En la Sociedad de los Santos, él se vuelve Santo y buscando la Virtud, hace a un lado sus vicios. Aquél que sirve a todo menos al *Guru*, no obtiene el Equilibrio. (7)
El *Naam*, el Nombre del Señor, es el diamante, la joya, el rubí, y la mente iluminada es la perla. (6)
El virtuoso tiene la mente iluminada y también el *Naam*, el Nombre del Señor. Dios prueba a todos y entonces a través de Su Gracia salva a todos los que encuentra verdaderos. (8-5)

Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

A través del *Guru* se alcanza toda la Sabiduría, todo Estado Meditativo y toda la satisfacción de la mente. A través del *Guru* se logra la realización de la Casa del Señor. A través del *Guru* la Conciencia despierta y uno es ungido con la Palabra como insignia. (1)

ਐਸੇ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਵੀਚਾਰੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਿਰਮਲੁ ਥਾਨਿ ਸੁਥਾਨੁ ॥ ਤੀਨ ਭਵਨ ਨਿਹਕੇਵਲ ਗਿਆਨੁ ॥ ਸਾਚੇ ਗੁਰ ਤੇ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਨੁ ॥੨॥ ਸਾਚਾ ਹਰਖੁ ਨਾਹੀ ਤਿਸੁ ਸੋਗੁ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗਿਆਨੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਭੋਗੁ ॥ ਪੰਚ ਸਮਾਈ ਸੁਖੀ ਸਭੁ ਲੋਗੁ ॥੩॥ ਸਗਲੀ ਜੋਤਿ ਤੇਰਾ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥ ਆਪੇ ਜੋਤਿ ਵਿਛੋੜੇ ਸੋਈ ॥ ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਈ ॥੪॥ ਢਾਹਿ ਉਸਾਰੇ ਹੁਕਮਿ ਸਮਾਵੈ ॥ ਹੁਕਮੇ ਵਰਤੈ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ॥ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਪੂਰਾ ਕੋਇ ਨ ਪਾਵੈ ॥੫॥ ਬਾਲਕ ਬਿਰਧਿ ਨ ਸੁਰਤਿ ਪਰਾਨਿ ॥ ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਬੂਝੈ ਅਭਿਮਾਨਿ ॥ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਕਿਆ ਲਹਸਿ ਨਿਦਾਨਿ ॥੬॥ ਜਿਸ ਕਾ ਅਨੁ ਧਨੁ ਸਹਜਿ ਨ ਜਾਨਾ ॥ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਨਾ ਫਿਰਿ ਪਛਤਾਨਾ ॥ ਗਲਿ ਫਾਹੀ ਬਉਰਾ ਬਉਰਾਨਾ ॥੭॥ ਬੂਡਤ ਜਗੁ ਦੇਖਿਆ ਤਉ ਡਰਿ ਭਾਗੇ ॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਸੇ ਵਡਭਾਗੇ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਕੀ ਚਰਣੀ ਲਾਗੇ ॥੮॥੬॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਗਾਵਹਿ ਗੀਤੋ ਚੀਤਿ ਅਨੀਤੋ ॥ ਰਾਗ ਸੁਣਾਇ ਕਹਾਵਹਿ ਬੀਤੋ ॥ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਮਨਿ ਝੂਠੁ ਅਨੀਤੋ ॥੧॥ ਕਹਾ ਚਲਹੁ ਮਨ ਰਹਹੁ ਘਰੇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ ਖੋਜਤ ਪਾਵਹੁ ਸਹਜਿ ਹਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮਨਿ ਮੋਹੁ ਸਰੀਰਾ ॥ ਲਬੁ ਲੋਭੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ਸੁ ਪੀਰਾ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਮਨੁ ਧੀਰਾ ॥੨॥ ਅੰਤਰਿ ਨਾਵਣੁ ਸਾਚੁ ਪਛਾਣੈ ॥ ਅੰਤਰ ਕੀ ਗਤਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੈ ॥ ਸਾਚ ਸਬਦ ਬਿਨੁ ਮਹਲੁ ਨ ਪਛਾਣੈ ॥੩॥ ਨਿਰੰਕਾਰ ਮਹਿ ਆਕਾਰੁ ਸਮਾਵੈ ॥ ਅਕਲ ਕਲਾ ਸਚੁ ਸਾਚਿ ਟਿਕਾਵੈ ॥ ਸੋ ਨਰੁ ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ॥੪॥ ਜਹਾਂ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਤਹ ਜਾਉ ॥

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਕਰਮ ਕਮਾਉ ॥ ਨਾਮੇ ਰਾਤਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੫॥ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਆਪੁ ਪਛਾਤਾ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਬਾਣੀ ਨਾਮੇ ਰਾਤਾ ॥੬॥ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਲਾਏ ਤਾ ਕੋ ਲਾਗੈ ॥ ਹਉਮੈ ਮਾਰੇ ਸਬਦੇ ਜਾਗੈ ॥ ਐਥੈ ਓਥੈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ॥੭॥ ਮਨੁ ਚੰਚਲੁ ਬਿਧਿ ਨਾਹੀ ਜਾਣੈ ॥ ਮਨ-ਮੁਖਿ ਮੈਲਾ ਸਬਦੁ ਨ ਪਛਾਣੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ॥੮॥ ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਗੈ ਕਰੀ ਅਰਦ-ਾਸਿ ॥ ਸਾਧੂ ਜਨ ਸੰਗਤਿ ਹੋਇ ਨਿਵਾਸੁ ॥ ਕਿਲਵਿਖ ਦੁਖ ਕਾਟੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ॥੯॥ ਕਰਿ ਬੀਚਾਰੁ ਆਚਾਰੁ ਪਰਾਤਾ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨੀ ਏਕੋ ਜਾਤਾ ॥ ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥੧੦॥੭॥

ese parem **bh**agat vichari.
gurmukj sachā nam murari. ॥1॥ raja-o.
ajinis nirmal than suthan.
tin **bh**avan nihkeval gi-an.
sachē gur **t**e juk’**m** pach**h**an. ॥2॥
sachā jarakj naji tīs sog.
amrit gi-an maja ras **b**jog.
panch sama-i sukji sab**h** log. ॥3॥
sagli yot **t**era sab**h** ko-i.
ape yor**h** vichjorjē so-i.
ape kartā kare so jo-i. ॥4॥
dhaji usare juk’**m** samave.
hukmo vartē yo tīs **bh**ave.
gur bin pura ko-e na pave. ॥5॥
balak bira**Dh** na surat paran.
bjar yoban bude abjiman.
bin nave ki-a lajas nidan. ॥6॥
yis ka an **D**han sahy na yana.
bharam **bh**ulana fir pach**h**utana.
gal faji ba-ura ba-urana. ॥7॥
budat yag **dek**ji-a ta-o dar **bh**age.
satgur rakjē se vad**bh**age.
Nanak gur ki charn**i** lage. ॥8॥6॥
asa mehla 1.
gavaji gītē chit anitē.
rag suna-e kajaveh bitē.
bin nave man y**h**uth anitē. ॥1॥
kaja chalhu man rahhu **gh**are.
gurmukj ram nam tariptase **kj**oyat pavhu sahy jare. ॥1॥ raja-o.
kam kro**Dh** man moh sarira.
lab lob**h** aja^Nkar so pira.
ram nam bin ki-o man **Dh**ira. ॥2॥
antar nava**n** sach pach**h**ane.
antar ki gat gurmukj yanē.
sach sabad bin majal na pach**h**ane. ॥3॥
nirankar meh akar samave.
akal kala sach sach tikave.
so nar garab**h** yon naji ave. ॥4॥
yaja^N nam mile ta**h** ya-o.

Página 415

gur parsadi karam kama-o.
name ratā jar gun ga-o. ॥5॥
gur seva **t**e ap pach**h**ata.
amrit nam vasi-a sukj-datā.
an-din ban**i** name ratā. ॥6॥
mera parab**h** la-e ta ko lage.
ha-ume mare sab**d**e yage.
ethe othe sada sukj age. ॥7॥
man chanchal bi**Dh** naji yanē.
manmukj mela sabad na pach**h**ane.
gurmukj nirmal nam vakjane. ॥8॥
jar yi-o age kari ardas.
sa**Dh**u yan sangat jo-e nivas.
kilvikj dukj kate jar nam pargas. ॥9॥
kar bicjar acjar parata.
satgur bachni eko yatā.
Nanak ram nam man ratā. ॥10॥7॥

Así es como la Esencia de la Adoración Amorosa de Dios es conocida.
Es a través del *Guru* que uno realiza el *Naam*, el Nombre del Señor. (1-Pausa)
Día y noche uno camina en la Pureza y habita en Éxtasis.
Y recolecta la Sabiduría inmaculada de los tres mundos.
A través del Verdadero *Guru* uno vislumbra que todo es la Voluntad del Señor. (2)
Disfruta de la Felicidad Verdadera y no sufre ninguna pena.
La Sabiduría Ambrosial se alcanza y se disfruta de la Gran Esencia.
Los cinco deseos son apaciguados y uno obtiene el Éxtasis y la Felicidad. (3)
La Luz está en todos los corazones, oh Señor, y todos Te pertenecen. Tú unes a todos Contigo Mismo y luego los separas de Ti; todo lo que haces viene a suceder. (4)
Dios construye, destruye y une a todos Consigo Mismo en Su Voluntad; sí, todo ocurre sólo por la Voluntad del Señor, y sin el *Guru* nadie obtiene al Perfecto Señor. (5)
El hombre es inconsciente de su destino cuando es niño y cuando es viejo, y en su juventud está embriagado por el orgullo del ego.
Por lo tanto, ¿qué ganancias va a cosechar este hombre ignorante al final? (6)
Por estar atrapado en la duda, no desperté hacia Aquél que me bendijo con sustento y riquezas, y después me lamenté. Alrededor de mi cuello está la soga y aun así, busco correr como loco. (7)
Cuando vi al mundo ahogarse, corrí con miedo buscando el Refugio de Dios. Son afortunados aquéllos a los que el Verdadero *Guru* salva, oh, *Nanak* ellos están aferrados a los Pies del *Guru*. (8-6)

Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

Exteriormente cantan los salmos sagrados pero en su mente vive la desigualdad.
Hacen música y se hacen pasar por estoicos, pero sin el *Naam*, el Nombre del Señor, su mente está llena de falsedad y malicia. (1)
¿Adónde vas, oh mente? Reside en tu propia casa. A través del *Guru*, alcanza la Plenitud con el *Naam*, el Nombre del Señor, porque buscando a tu Señor, en la calma Lo encuentras. (1-Pausa)
Tanto cuanto el cuerpo se infecta de lujuria, enojo, infatuación, avaricia y ego, tanto cuanto es la magnitud de nuestro dolor.
¿Cómo es que sin el *Naam*, el Nombre del Señor puede uno tranquilizar su mente? (2)
Aquél que se baña en la fuente interior, toma Conciencia de la Verdad, y a través del *Guru*, conoce el Estado de su yo interno. Pero uno no encuentra la Residencia del Señor sin la Palabra del *Guru*. (3)
Aquél que está imbuido en el Dios sin Forma, y reside en la Verdad, sabe que a través de los atributos inherentes de Dios, no entra en el vientre de la reencarnación. (4)
Ve a donde sea que puedas obtener el *Naam*, el Nombre del Señor **P. 415.**
Por la Gracia del *Guru*, sólo haz acciones piadosas, e imbuido en el *Naam*, el Nombre del Señor, canta las Gloriosas Alabanzas del Señor. (5)
A través del Servicio al *Guru*, uno se conoce a sí mismo; el Nombre, Dador de Éxtasis, es enaltecido en su mente y se absorbe en el Nombre día y noche a través de la Palabra. (6)
Cuando el Señor me acoge en Su Ser, Lo abrazo y despierto en la Palabra. (7)
Calmando mi ego, obtengo Paz aquí y en el más allá. (7)
Mi mente mercurial no conoce el Camino, pues el ególatra tiene la mente sucia, y a él, la Palabra no le es revelada. (8)
Es a través del *Guru* que uno repite el Nombre Inmaculado. (8)
Le rezo a mi querido Señor y Maestro y Él me mantiene en el Recinto de los Santos, ilumina mi mente con Su Nombre y cubre todas mis faltas. (9)
Meditando en la Instrucción del *Guru*, encontré la Virtud. Y reconocí a través del *Shabd* de la Palabra del *Guru* al Único Ser, y mi mente se fundió en el *Naam*, el Nombre del Señor. (10-7)

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਮਨੁ ਮੈਗਲੁ ਸਾਕਤੁ ਦੇਵਾਨਾ ॥ ਬਨ ਖੰਡਿ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਹੈਰਾਨਾ ॥ ਇਤ ਉਤ ਜਾਹਿ ਕਾਲ ਕੇ ਚਾਪੇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਜਿ ਲਹੈ ਘਰੁ ਆਪੇ ॥੧॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੈ ਮਨੁ ਨਹੀ ਠਉਰਾ ॥ ਸਿਮਰਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲੁ ਅਵਰ ਤਿਆਗਹੁ ਹਉਮੈ ਕਉਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਕਹਹੁ ਕਿਉ ਰਹਸੀ ॥ ਬਿਨੁ ਸਮਝੇ ਜਮ ਕਾ ਦੁਖੁ ਸਹਸੀ ॥ ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੈ ॥ ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਮਾਰੇ ਸਚੁ ਪੇਲੈ ॥੨॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਕਰਮਾ ਇਹੁ ਮਨੁ ਧਰਮਾ ॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਪੰਚ ਤਤੁ ਤੇ ਜਨਮਾ ॥ ਸਾਕਤੁ ਲੋਭੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੂੜਾ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਮਨੁ ਰੁੜਾ ॥੩॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਅਸਥਾਨੇ ਸੋਈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਸੋਈ ਹੋਈ ॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਜੋਗੀ ਭੋਗੀ ਤਪੁ ਤਾਪੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਚੀਨੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੈ ॥੪॥ ਮਨੁ ਬੈਰਾਗੀ ਹਉਮੈ ਤਿਆਗੀ ॥ ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਨਸਾ ਦੁਬਿਧਾ ਲਾਗੀ ॥ ਰਾਮ ਰਸਾਇਣੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਚਾਖੈ ॥ ਦਰਿ ਘਰਿ ਮਹਲੀ ਹਰਿ ਪਤਿ ਚਾਖੈ ॥੫॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਾਜਾ ਸੂਰ ਸੰਗ੍ਰਾਮਿ ॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਭਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ॥ ਮਾਰੈ ਪੰਚ ਅਪੁਨੈ ਵਸਿ ਕੀਏ ॥ ਹਉਮੈ ਗ੍ਰਾਸਿ ਇਕਤੁ ਥਾਇ ਕੀਏ ॥੬॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਾਗ ਸੁਆਦ ਅਨ ਤਿਆਗੇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਭਗਤੀ ਜਾਗੇ ॥ ਅਨਹਦ ਸੁਣਿ ਮਾਨਿਆ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੀ ॥ ਆਤਮੁ ਚੀਨਿ ਭਏ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥੭॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਦਰਿ ਘਰਿ ਸੋਈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਭਾਉ ਧੁਨਿ ਹੋਈ ॥ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ॥ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ॥੮॥ ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮਾਤਾ ॥ ਸਰਬ ਰਸਾਇਣੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ॥ ਭਗਤਿ ਹੇਤੁ ਗੁਰ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸਾ ॥ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਨ ਕੇ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ

॥੯॥੮॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਤਨੁ ਬਿਨਸੈ ਧਨੁ ਕਾ ਕੇ ਕਹੀਐ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਕਤ ਲਹੀਐ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਸੰਗਿ ਸਖਾਈ ॥ ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਿਰਮਲੁ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੧॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਕਵਨੁ ਹਮਾਰਾ ॥ ਸੁਖ ਦੁਖ ਸਮ ਕਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਛੋਡਉ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕਨਿਕ ਕਾਮਨੀ ਹੇਤੁ ਗਵਾਰਾ ॥ ਦੁਬਿਧਾ ਲਾਗੇ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਾ ॥ ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਬਖਸਹਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਇ ॥ ਦੂਤੁ ਨ ਲਾਗਿ ਸਕੈ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥੨॥ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਰਾਮ ਗੁਪਾਲਾ ॥ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖੁ ਦਇਆਲਾ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਾਮੁ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥ ਰੋਗ ਮਿਟੇ ਦੁਖੁ ਠਾਕਿ ਰਹਾਇਆ ॥੩॥ ਅਵਰੁ ਨ ਅਉਖਧੁ ਤੰਤੁ ਨ ਮੰਤਾ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਣੁ ਕਿਲਵਿਖ ਹੰਤਾ ॥ ਤੂੰ ਆਪਿ ਭੁਲਾਵਹਿ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ॥ ਤੂੰ ਆਪੇ ਰਾਖਹਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥੪॥

asa mehla 1.
man megal sakat devana.
ban kjand ma-i-a mohi herana.
it ut yaji kal ke chape.
gurmukj kjoy laje ghar ape. ||1||
bin gur sabde man naji tha-ura.
simraju ram nam at nirmal avar ti-agaju ja-ume ka-ura. ||1|| raja-o.
ih man mugaDh kahhu ki-o rahsi.
bin samyhe yam ka dukj sahsi.
ape bakjse satgur mele.
kal kantak mare sach pele. ||2||
ih man karma ih man Dharma.
ih man panch tat te yanma.
sakat lobji ih man murja.
gurmukj nam yape man rurja. ||3||
gurmukj man asthane so-i.
gurmukj taribhavan soyhi jo-i.
ih man yogi bjogi tap tape.
gurmukj chine jar parabh ape. ||4||
man beragi ja-ume ti-agi.
ghat ghat mansa dubiDha lagi.
ram rasa-in gurmukj chakje.
dar ghar mahli jar pat rakje. ||5||
ih man rea sur sangram.
ih man nirbha-o gurmukj nam.
mare panch apune vas ki-e.
ha-ume garas ikat tha-e ki-e. ||6||
gurmukj rag su-ad an ti-age.
gurmukj ih man bhagti yage.
anhad sun mani-a sabad vichari.
atam chineh bha-e nirankari. ||7||
ih man nirmal dar ghar so-i.
gurmukj bhagat bha-o Dhun jo-i.
ajinis jar yas gur parsad.
ghat ghat so parabh ad yugad. ||8||
ram rasa-in ih man mata.
sarab rasa-in gurmukj yata.
bhagat het gur charan nivasa.
Nanak jar yan ke dasan dasa. ||9||8||

Página 416

asa mehla 1.
tan binse Dhan ka ko kaji-e.
bin gur ram nam kat laji-e.
ram nam Dhan sang sakja-i.
ajinis nirmal jar liv la-i. ||1||
ram nam bin kavan jamara.
sukj dukj sam kar nam na chjoda-o ape bakjas milavanjara. ||1|| raja-o.
kanik kamni het gavara.
dubiDha lage nam visara.
yis tu^N bakjsaji nam yapa-e.
dut na lag sake gun ga-e. ||2||
jar gur data ram gupala.
yi-o bhave ti-o rakj da-i-ala.
gurmukj ram mere man bha-i-a.
rog mite dukj thak raja-i-a. ||3||
avar na a-ukjaDh tant na mannta.
jar jar simran kilvikj janta.
tu^N ap bhulaveh nam visar.
tu^N ape rakjaji kirpa Dhar. ||4||

Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

La mente es como el elefante, salvaje e intoxicada con su propio poder, y vaga por los bosques de la ilusión, desviada por el apego. Y con la muerte rondando siempre sobre su cabeza, anda de un lado al otro, pero cuando se encuentra con el *Guru*, llega a su hogar. (1)

Sin la Palabra del *Guru*, la mente no encuentra paz; así es que debemos habitar en el Nombre Inmaculado del Señor y hacer a un lado el veneno del ego. (1-Pausa)

La mente es ignorante; ¿cómo puede ser salvada? Pues sin el conocimiento va a sufrir las convulsiones de la muerte. El Señor Mismo es Compasivo; nos une con el Perfecto *Guru*, y destruyendo la espina de la desintegración, nos hace regocijarnos en la Verdad. (2)

La mente nace de cinco elementos; es la mente quien hace las buenas acciones y practica la justicia. Y después, borracha de poder se vuelve salvaje e ignorante. Pero cuando alaba al Nombre del Señor a través del *Shabd* de la Palabra del *Guru*, se embellece de nuevo. (3)

Encuentra su hogar a través del *Guru*, y despierta a la realidad de las tres *Gunas*.

Por un tiempo la mente está apegada; en otro, se encuentra desapegada, practica austeridades y conoce la Quintaesencia del Señor Supremo. (4)

Por un tiempo habita en el deseo y la añoranza de *Maya*; en otro, renuncia a sus personalidades y a sus egos. Aquél que a través del *Guru* prueba el Elixir del *Naam*, el Nombre del Señor, obtiene la Gloria en la Corte del Señor, sí, en el Recinto de Dios. (5)

La mente se vuelve intrépida alabando el Nombre del Señor por la Gracia del *Guru*, y manteniendo su ego bajo el mando de su Conciencia, logra vencer a sus cinco enemigos y los destruye. (6)

Por la Gracia del *Guru*, la mente deja todos los demás amores y relaciones, y a través del *Shabd* de la Palabra del *Guru*, despierta en la Alabanza del Señor. (7)

Escuchando la Melodía Divina de la Palabra, la mente acepta y medita en la Verdad de la Palabra, y realizando al Ser, se entona en el Dios sin forma. (7)

La mente se vuelve inmaculada en la Presencia del Señor, y entonada en el *Naam*, el Nombre del Señor se compenetra en la Adoración Amorosa del Señor a través del *Guru*.

Por la Gracia del *Guru* habita en la Alabanza del Señor, Quien prevalece en todos y cada uno de los corazones desde el Principio del principio. (8)

Cuando la mente está infiltrada con la Cura del *Naam*, el Nombre del Señor, por la Gracia del *Guru*, toma Conciencia del Señor, el Disipador de las tristezas. Alabando al Señor uno habita a los Pies del *Guru* y se vuelve como *Nanak*, el Esclavo de los Esclavos del Señor. (9-8) **P. 416.**

Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

Si el cuerpo muere, ¿dónde entonces quedan las riquezas? La Riqueza Verdadera está en el *Naam*, el Nombre del Señor. ¿Cómo puede uno obtener el Nombre sin el *Guru*? Las Riquezas del *Naam*, el Nombre del Señor siempre nos acompañan, y aquél que está entonado en el Señor, es para siempre Inmaculado. (1)

¿Quién es amigo más que el Señor? No olvides Su Nombre en el dolor y en el placer.

Perdonándote, es Él Quien te une Consigo Mismo. (1-Pausa)

Por el amor a la mujer y al oro, el tonto ignorante se queda perplejo por la duda, y se olvida del *Naam*, el Nombre del Señor. Aquél a quien el Señor perdona, contempla Su Nombre; no lo corroe más el miedo a la muerte, y canta siempre en Alabanza. (2)

El Dios *Guru* es Bondadoso, Todo Prevaliente y el Sostenedor del mundo entero; ¡Oh Dios, mantenme en Tu Voluntad!

Por la Gracia del *Guru* el Señor me es Dulce y las aflicciones de mi pasado son aliviadas. (3)

Ninguna otra cura, ni talismán, ni conjura me pueden ayudar; solamente en la Contemplación del Señor se cubren mis errores. Oh Señor, Tu Mismo haces que los hombres se desvíen del Camino y abandonen Tu Nombre. Y Tú Mismo, por Tú Gracia, los vuelves a salvar. (4)

ਰੋਗੁ ਭਰਮੁ ਭੇਦੁ ਮਨਿ ਦੂਜਾ ॥ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਭਰਮਿ ਜਪਹਿ ਜਪੁ ਦੂਜਾ ॥ ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਗੁਰ ਦਰਸ ਨ ਦੇਖਹਿ ॥ ਵਿਣੁ ਗੁਰ ਸਬਦੈ ਜਨਮੁ ਕਿ ਲੇਖਹਿ ॥੫॥ ਦੇਖਿ ਅਚਰਜੁ ਰਹੇ ਬਿਸਮਾਦਿ ॥ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੁਰ ਨਰ ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ॥ ਭਰਿਪੁਰਿ ਧਾਰਿ ਰਹੇ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥ ਤੁਮ ਸਮਸਰਿ ਅਵਰੁ ਕੋ ਨਾਹੀ ॥੬॥ ਜਾ ਕੀ ਭਗਤਿ ਹੇਤੁ ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ॥ ਸੰਤ ਭਗਤ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਰਾਮੁ ॥ ਬੰਧਨ ਤੋਰੇ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥ ਛੂਟੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ॥੭॥ ਨਾ ਜਮਦੂਤ ਦੂਖੁ ਤਿਸੁ ਲਾਗੈ ॥ ਜੋ ਜਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਜਾਗੈ ॥ ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਭਗਤਾ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ॥ ਨਾਨਕ ਮੁਕਤਿ ਭਏ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ॥੮॥੯॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਇਕਤੁਕੀ ॥ ਗੁਰੁ ਸੇਵੈ ਸੋ ਠਾਕੁਰ ਜਾਨੈ ॥ ਦੂਖੁ ਮਿਟੈ ਸਚੁ ਸਬਦਿ ਪਛਾਨੈ ॥੧॥ ਰਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੋਗੈ ਸਖੀ ਸਖੈਨੀ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਦੇਖਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਬੰਧਨ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੰਸਾਰਿ ॥ ਬੰਧਨ ਸੁਤ ਕੋਨਿਆ ਅਰੁ ਨਾਰਿ ॥੨॥ ਬੰਧਨ ਕਰਮ ਧਰਮ ਹਉ ਕੀਆ ॥ ਬੰਧਨ ਪੁਤੁ ਕਲਤੁ ਮਨਿ ਬੀਆ ॥੩॥ ਬੰਧਨ ਕਿਰਖੀ ਕਰਹਿ ਕਿਰਸਾਨ ॥ ਹਉਮੈ ਡੰਨੁ ਸਹੈ ਰਾਜਾ ਮੰਗੈ ਦਾਨ ॥੪॥ ਬੰਧਨ ਸਉਦਾ ਅਣਵੀਚਾਰੀ ॥ ਤਿਪਤਿ ਨਾਹੀ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਸਾਰੀ ॥੫॥ ਬੰਧਨ ਸਾਹ ਸੰਚਹਿ ਧਨੁ ਜਾਇ ॥ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਨ ਪਵਈ ਥਾਇ ॥੬॥ ਬੰਧਨ ਬੇਦੁ ਬਾਦੁ ਅਹੰਕਾਰ ॥ ਬੰਧਨਿ ਬਿਨਸੈ ਮੋਹ ਵਿਕਾਰ ॥੭॥ ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਣਾਈ ॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਬੰਧੁ ਨ ਪਾਈ ॥੮॥੧੦॥

ਰਾਗੁ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ਘਰੁ ੩੧ੳਿ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਜਿਨ ਸਿਰਿ ਸੋਹਨਿ ਪਟੀਆ ਮਾਂਗੀ ਪਾਇ ਸੰਧੂਰੁ ॥ ਸੇ ਸਿਰ ਕਾਤੀ ਮੁੰਨੀਅਨਿ ਗਲ ਵਿਚਿ ਆਵੈ ਧੁਤਿ ॥ ਮਹਲਾ ਅੰਦਰਿ ਹੋਦੀਆ ਹੁਣਿ ਬਹਣਿ ਨ ਮਿਲਨਿ ਹਦੂਰਿ ॥੧॥ ਆਦੇਸੁ ਬਾਬਾ ਆਦੇਸੁ ॥ ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ਕਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖਹਿ ਵੇਸ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਦਹੁ ਸੀਆ ਵੀਆਹੀਆ ਲਾੜੇ ਸੋਹਨਿ ਪਾਸਿ ॥ ਹੀਡੋਲੀ ਚੜਿ ਆਈਆ ਦੰਦ ਖੰਡ ਕੀਤੇ ਰਾਸਿ ॥ ਉਪਰਹੁ ਪਾਣੀ ਵਾਰੀਐ ਝਲੇ ਝਿਮਕਨਿ ਪਾਸਿ ॥੨॥ ਇਕੁ ਲਖੁ ਲਹਨਿ ਬਹਿਠੀਆ ਲਖੁ ਲਹਨਿ ਖੜੀਆ ॥ ਗਰੀ ਛੁਹਾਰੇ ਖਾਂਦੀਆ ਮਾਣਨਿ ਸੇਜੜੀਆ ॥ ਤਿਨੁ ਗਲਿ ਸਿਲਕਾ ਪਾਈਆ ਤੁਟਨਿ ਮੋਤਸਰੀਆ ॥੩॥ ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਦੁਇ ਵੈਰੀ ਹੋਏ ਜਿਨੁ ੀ ਰਖੇ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥ ਦੁਤਾ ਨੋ ਫੁਰਮਾਇਆ ਲੈ ਚਲੈ ਪਤਿ ਗਵਾਇ ॥ ਜੇ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ਜੇ ਭਾਵੈ ਦੇਇ ਸਜਾਇ ॥੪॥ ਅਗੋ ਦੇ ਜੇ ਚੇੜੀਐ ਤਾਂ ਕਾਇਤੁ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥ ਸਾਹਾਂ ਸੁਰਤਿ ਗਵਾਈਆ ਰੰਗਿ ਤਮਾਸੈ ਚਾਇ ॥ ਬਾਬਰਵਾਣੀ ਫਿਰਿ ਗਈ ਕੁਇਰੁ ਨ ਰੋਟੀ ਖਾਇ ॥੫॥

rog bharam bhed man duya.
gur bin bharam yapeh yap duya.
ad purakj gur daras na dekjeh.
vin gur sabde yanam ke lekjeh. ॥5॥
dekj achre raje bismad.
ghat ghat sur nar sahy samaDh.
bharipur Dhar raje man maji.
tum samsar avar ko naji. ॥6॥
ya ki bhagat het mukj nam.
sant bhagat ki sangat ram.
banDhan tore sahy Dhi-an.
chhute gurmukj jar gur gi-an. ॥7॥
na yamdut dukj tis lage.
yo yan ram nam liv yage.
bhagat vachhal bhagta jar sang.
Nanak mukat bha-e jar rang. ॥8॥9॥
asa mehla 1 iktuki.
gur seve so thakur yane.
dukj mite sach sabad pachhane. ॥1॥
ram yapaju meri sakji sakjeni.
satgur sev dekjhu parabh neni. ॥1॥ raja-o.
banDhan mat pita sansar.
banDhan sut kannia ar nar. ॥2॥
banDhan karam Dharam ja-o ki-a.
banDhan put kalat man bi-a. ॥3॥
banDhan kirkji karaji kirsan.
ha-ume dann saje rea mange dan. ॥4॥
banDhan sa-uda anvichari.
tipat naji ma-i-a moh pasari. ॥5॥
banDhan sah sa^Ncheh Dhan ya-e.
bin jar bhagat na pav-i tha-e. ॥6॥
banDhan bed bad aja^Nkar.
banDhan binse moh vikar. ॥7॥
Nanak ram nam sarna-i.
satgur rakje banDh na pa-i. ॥8॥10॥

Página 417

rag asa mehla 1 asatpadi-a ghar 3
ik-o^Nkar satgur parsad.
yin sir sohan pati-a ma^Ngi pa-e sanDhur.
se sir kati munni-ani^H gal vich ave Dhurj.
mehla andar jodi-a hun bajan na milni^H jadur. ॥1॥
ades baba ades.
ad purakj tera ant na pa-i-a kar kar dekjeh ves. ॥1॥
raja-o.
yadaju si-a vi-aji-a larje sohan pas.
hidoli charh a-i-a dand kjand kite ras.
upraju pani vari-e yhale yhimkan pas. ॥2॥
ik lakj lehni^H behthi-a lakj lehni^H kjarji-a.
gari chhuhare kja^Ndi-a manni^H seyrji-a.
tin^H gal silka pa-i-a tutni^H motsari-a. ॥3॥
Dhan yoban du-e veri jo-e yin^Hi rakje rang la-e.
duta no furma-i-a le chale pat gava-e.
ye tis bhave de vadi-a-i ye bhave de-e sea-e. ॥4॥
ago de ye cheti-e ta^N ka-it mile sea-e.
saja^N surat gava-i-a rang tamase cha-e.
babarvani fir ga-i ku-ir na roti kja-e. ॥5॥

Si el otro habita en la mente, hay duda y aflicción y esto provoca el distanciamiento del Señor.
Sin la Palabra del *Guru*, ¿de qué sirve el nacimiento humano?
Uno es maravillado y habita en el Reino del Éxtasis. (5)
Tanto los hombres como los ángeles entran en el Estado de Trance del Equilibrio, al tenera la Visión del Señor.
Oh Señor, Tú llenas a todos y los sostienes en Tu mente, no hay ningún otro como Tú que yo pueda percibir. (6)

Recitemos el *Naam*, el Nombre del Señor para entrar en Alabanza de Aquél en Quien habita la Sociedad de los Santos. El Señor rompe nuestras ataduras y habitamos en Él, en Equilibrio.
A través del *Guru* obtenemos la Sabiduría del Señor y de esa forma somos emancipados. (7)
A tal persona el dolor de la muerte no lo toca porque está entonado y consciente de su Señor.
El Señor es el Amante de Sus devotos y los acompaña siempre.
Oh *Nanak*, uno es emancipado solamente a través del Amor del Señor. (8-9)

Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino, Ik-Tuki.

Aquél que sirve al *Guru* conoce a su Señor.
Sus penas se van y a través de la Palabra, toma Conciencia de la Verdad. (1)
Oh mi compañero, oh mi amigo, habita en tu Señor, y sirve al Verdadero *Guru* y así verás a tu Señor con tus propios ojos. (1-Pausa)
El padre, la madre y el mundo te mantienen en la esclavitud; así también tus hijos, tus hijas y tu esposa.(2)
Todos esos ritos religiosos y buenas acciones que están hechas por el ego, son ataduras, y si piensas en otro que no sea Dios, tus hijos y tu esposa serán tu cautiverio. (3)
El campesino está atado a su tierra y él piensa que es suya, y así, el rey le exige un impuesto como precio a su ego. Tantos están atrapados en un comercio sin contemplación. (4)
Todas las interacciones basadas en el apego no son más que ataduras, puesto que no sacian nuestro deseo, y la red de la *Maya* y la infatuación es agrandada. (5)
Los hombres, teniendo riquezas, se creen importantes, pero las riquezas no son permanentes y éstas son también una esclavitud. Nada es aprobado sin la Alabanza del Señor. (6)
El estudio de los *Vedas* y la habilidad del discurso esotérico que inflaman el ego, forjan nuevas ataduras. Así la vida de uno es desperdiciada encadenada al apego y a la dualidad. (7)
Dice *Nanak*, yo busco el Refugio del *Naam*, el Nombre del Señor puesto que, cuando uno es salvado por el Verdadero *Guru*, no puede ser esclavizado por nada, ni por nadie. (8-10) **P. 417.**

Un Dios Creador del Universo, por la Gracia del Verdadero Guru

Rag Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino, Ashtapadis.

Aquéllos que trenzaban sus cabellos lustrosos y la raya divisoria en la cabeza la adornaban de rojo bermellón, fueron vejados al cortárseles sus trenzas con tijeras y al habérseles llenado las bocas de tierra. Sí, aquéllos que se regocijaban en sus palacios, ahora no encuentran un sólo aposento, ni siquiera en la plebe. (1)
¡*Hosanna* a Ti, oh Señor, *hosanna*! oh Señor Primordial, no conozco Tu Fin porque cambias Tu Jugada muchas, muchas veces. (1-Pausa)
Cuando estas bellezas se casaron, sus ilustres esposos se sentaron a su lado, fueron cargadas y llevadas en palanquines, y brazaletes de marfil lucían en sus muñecas. En reverencia, les rociaban agua a todos ellos, y abanicos engarzados de joyas eran ondeados sobre sus cabezas. (2)
Cientos de miles de monedas les eran ofrecidas cuando se sentaban y cuando se paraban, disfrutaban de dátiles, nueces y gozaban de su lecho nupcial. Pero ahora alrededor de su cuello está una sogá, y sus collares de perlas se han roto en pedazos. (3)
Ahora las riquezas y la belleza -que los desviaron del camino del gozo verdadero de su ser interior- son la fuente de su desdicha. Ahora los soldados vienen con la orden de deshonrarlos y llevarlos hasta el recinto de la muerte. Sí, si el Señor lo desea, bendice al hombre con Gloria, y si así lo desea también se la quita. (4)
Sin embargo, si hubieran meditado y enfocádose en su Señor ¿por qué tendrían que ser castigados? Los reyes se han vuelto locos regocijándose en sus placeres, pero ahora que el decreto de *Babar* prevalece, las princesas no tienen siquiera un poco de pan para comer. (5)

ਇਕਨਾ ਵਖਤ ਖੁਆਈਅਹਿ ਇਕਨਾ ਪੁਜਾ ਜਾਇ ॥ ਚਉਕੇ ਵਿਣੁ ਹਿੰਦਵਾਣੀਆ ਕਿਉ ਟਿਕੈ ਕਢਹਿ ਨਾਇ ॥ ਰਾਮੁ ਨ ਕਬਹੂ ਚੇਤਿਓ ਹੁਣਿ ਕਹਣਿ ਨੁ ਮਿਲੈ ਖਦਾਇ ॥੬॥ ਇਕਿ ਘਰਿ ਆਵਹਿ ਆਪਣੈ ਇਕਿ ਮਿਲਿ ਮਿਲਿ ਪੁਛਹਿ ਸੁਖ ॥ ਇਕਨਾ ਏਹੋ ਲਿਖਿਆ ਬਹਿ ਬਹਿ ਰੋਵਹਿ ਦੁਖ ॥ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥੀਐ ਨਾਨਕ ਕਿਆ ਮਾਨੁਖ ॥੭॥੧੧॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਖੇਲ ਤਬੋਲਾ ਘੋੜੇ ਕਹਾ ਭੇਰੀ ਸਹਨਾਈ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਤੇਗਬੰਦ ਗਾਡੇਰਤਿ ਕਹਾ ਸੁ ਲਾਲ ਕਵਾਈ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਆਰਸੀਆ ਮੁਹ ਬੋਕੇ ਐਥੈ ਦਿਸਹਿ ਨਾਹੀ ॥੧॥ ਇਹੁ ਜਗੁ ਤੋਰਾ ਤੁ ਗੋਸਾਈ ॥ ਏਕ ਘੜੀ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪੇ ਜਰੁ ਵੰਡਿ ਦੇਵੈ ਭਾਂਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕਹਾਂ ਸੁ ਘਰ ਦਰ ਮੰਡਪ ਮਹਲਾ ਕਹਾ ਸੁ ਬੰਕ ਸਰਾਈ ॥ ਕਹਾਂ ਸੁ ਸੋਜ ਸੁਖਾਲੀ ਕਾਮਣਿ ਜਿਸੁ ਵੇਖਿ ਨੀਦ ਨ ਪਾਈ ॥ ਕਹਾ ਸੁ ਪਾਨ ਤੰਬੋਲੀ ਹਰਮਾ ਹੋਈਆ ਛਾਈ ਮਾਈ ॥੨॥ ਇਸੁ ਜਰ ਕਾਰਣਿ ਘਣੀ ਵਿਗੁਤੀ ਇਨਿ ਜਰ ਘਣੀ ਖੁਆਈ ॥ ਪਾਪਾ ਬਾਝਹੁ ਹੋਵੈ ਨਾਹੀ ਮੁਇਆ ਸਾਥਿ ਨ ਜਾਈ ॥ ਜਿਸ ਨੋ ਆਪਿ ਖੁਆਏ ਕਰਤਾ ਖੁਸਿ ਲਏ ਚੰਗਿਆਈ ॥੩॥ ਕੋਟੀ ਹੂੰ ਪੀਰ ਵਰਜਿ ਰਹਾਏ ਜਾ ਮੀਰੁ

ਸੁਣਿਆ ਧਾਇਆ ॥ ਥਾਨ ਮੁਕਾਮ ਜਲੇ ਬਿਜ ਮੰਦਰ ਮੁਛਿ ਮੁਛਿ ਕਇਰ ਰੁਲਾਇਆ ॥ ਕੋਈ ਮੁਗਲੁ ਨ ਹੋਆ ਅੰਧਾ ਕਿਨੈ ਨ ਪਰਚਾ ਲਾਇਆ ॥੪॥ ਮੁਗਲ ਪੁਠਾਣਾ ਭਈ ਲੜਾਈ ਰਣ ਮਹਿ ਤੇਗ ਵਗਾਈ ॥ ਓਨੀ ਤੁਪਕ ਤਾਣਿ ਚਲਾਈ ਓਨੀ ਹਸਤਿ ਚਿਤਾਈ ॥ ਜਿਨ੍ ਕੀ ਚੀਰੀ ਦੁਰਗਹ ਪਾਟੀ ਤਿਨ੍ ਮਰਣਾ ਭਾਈ ॥੫॥ ਇਕ ਹਿੰਦਵਾਣੀ ਅਵਰ ਤੁਰਕਾਣੀ ਭਟਿਆਣੀ ਠਕੁਰਾਣੀ ॥ ਇਕਨਾ ਪੇਰਣ ਸਿਰ ਖੁਰ ਪਾਟੇ ਇਕਨਾ ਵਾਸੁ ਮਸਾਣੀ ॥ ਜਿਨ੍ ਕੇ ਬੰਕੇ ਘਰੀ ਨ ਆਇਆ ਤਿਨ੍ ਕਿਉ ਰੋਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥੬॥ ਆਪੇ ਕਰੇ ਕਰਾਏ ਕਰਤਾ ਕਿਸ ਨੋ ਆਖਿ ਸੁਣਾਈਐ ॥ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਤੋਰੈ ਭਾਣੈ ਹੋਵੈ ਕਿਸ ਥੈ ਜਾਇ ਰੁਆਈਐ ॥ ਹੁਕਮੀ ਹੁਕਮਿ ਚਲਾਏ ਵਿਗਸੈ ਨਾਨਕ ਲਿਖਿਆ ਪਾਈਐ ॥੭॥੧੨॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਆਸਾ ਕਾਫੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੮ ਅਸਟਪਦੀਆ ॥ ਜੈਸੇ ਗੋਇਲਿ ਗੋਇਲੀ ਤੈਸੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥ ਕੂੜੁ ਕਮਾਵਹਿ ਆਦਮੀ ਬਾਂਧਹਿ ਘਰ ਬਾਰਾ ॥੧॥ ਜਾਗਹੁ ਜਾਗਹੁ ਸਤਿਹੋ ਚਲਿਆ ਵਣਜਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਨੀਤ ਨੀਤਿ ਘਰ ਬਾਂਧੀ-ਅਹਿ ਜੇ ਰਹਣਾ ਹੋਈ ॥ ਪਿੰਡੁ ਪਵੈ ਜੀਉ ਚਲਸੀ ਜੇ ਜਾਣੈ ਕੋਈ ॥੨॥ ਓਹੀ ਓਹੀ ਕ੍ਰਿਆ ਕਰਹੁ ਹੈ ਹੋਸੀ ਸੋਈ ॥ ਤੁਮ ਰੋਵਹੁਗੇ ਓਸ ਨੂੰ ਤੁਮ ਕਉ ਕਉਣੁ ਰੋਈ ॥੩॥ ਧੰਧਾ ਪਿਟਿਹੁ ਭਾਈਹੋ ਤੁਮ ਕੂੜੁ ਕਮਾਵਹੁ ॥ ਓਹੁ ਨ ਸੁਣਈ ਕਤ ਹੀ ਤੁਮ ਲੋਕੁ ਸੁਣਾਵਹੁ ॥੪॥ ਜਿਸ ਤੇ ਸੁਤਾ ਨਾਨਕਾ ਜਾਗਾਏ ਸੋਈ ॥ ਜੇ ਘਰੁ ਬੂੜੈ ਆਪਣਾ ਤਾਂ ਨੀਦੁ ਨ ਹੋਈ ॥੫॥ ਜੇ ਚਲਦਾ ਲੈ ਚਲਿਆ ਕਿਛੁ ਸੰਪੈ ਨਾਲੇ ॥ ਤਾ ਧਨੁ ਸੰਚਹੁ ਦੇਖਿ ਕੈ ਬੂਝਹੁ ਬੀਚਾਰੇ ॥੬॥ ਵਣਜੁ ਕਰਹੁ ਮਖਸੂਦੁ ਲੋਹੁ ਮਤੁ ਪਛੋਤਾਵਹੁ ॥ ਅਉਗਣ ਛੋਡਹੁ ਗੁਣ ਕਰਹੁ ਐਸੇ ਤਤੁ ਪਰਾਵਹੁ ॥੭॥ ਧਰਮੁ ਭੂਮਿ ਸਤੁ ਬੀਜੁ ਕਰਿ ਐਸੀ ਕਿਰਸ ਕਮਾਵਹੁ ॥ ਤਾਂ ਵਾਪਾਰੀ ਜਾਣੀਅਹੁ ਲਾਹਾ ਲੈ ਜਾਵਹੁ ॥੮॥ ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਬੂੜੈ ਬੀਚਾਰਾ ॥ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ਸੁਣੈ ਨਾਮੁ ਨਾਮੇ ਬਿਉਹਾਰਾ ॥੯॥

ikna vakjat kju-a-i-ah ikn^Ha puya ya-e. cha-uke vin hindvani-a ki-o tike kadheh na-e. ram na kabhu cheti-o hun kajan na mile kjuda-e. ॥6॥ ik ghar avaji apne ik mil mil puchheh sukj. ikn^Ha ejo likji-a baji baji roveh dukj. yo tis bhave so thi-e Nanak ki-a manukj. ॥7॥11॥ asa mehla 1. kaja so kjel tabela ghorje kaja bheri sehna-i. kaja so tegband gaderarh kaja so lal kava-i. kaja so arsi-a muh banke ethe diseh naji. ॥1॥ ih yag tera tu gosa-i. ek gharji meh thap uthape yar vand deve bha^N-i. ॥1॥ raja-o. kaja^N so ghar dar mandap mehla kaja so bank sara-i. kaja^N so sey sukjali kaman yis vekj nid na pa-i. kaja so pan tamboli jarma jo-i-a chha-i ma-i. ॥2॥ is yar karan ghani viguti in yar ghani kju-a-i. papa beaju jove naji mu-i-a sath na ya-i. yis no ap kju-a-e karta kjus la-e changi-a-i. ॥3॥ koti hu pir vare raja-e ya mir suni-a Dha-i-a.

Página 418

than mukam yale biy mandar muchh muchh ku-ir rula-i-a. ko-i mugal na jo-a anDha kine na parcha la-i-a. ॥4॥ mugal pathana bha-i larja-i ran meh teg vaga-i. on^Hi tupak tan chala-i on^Hi jasat chirja-i. yin^H ki chiri dargeh pati tin^Ha marna bha-i. ॥5॥ ik hindvani avar turkani bhati-ani thakurani. ikn^Ha peran sir kjur pate ikn^Ha vas masani. yin^H ke banke ghari na a-i-a tin^H ki-o ren vihani. ॥6॥ ape kare kara-e karta kis no akj suna-i-e. dukj sukj tere bhane jove kis the ya-e ru-a-i-e. jukmi juk’m chala-e vigse Nanak likji-a pa-i-e. ॥7॥12॥ ik-o^Nkar satgur parsad. asa kafi mehla 1 ghar 8 asatpadi-a. yese go-il go-ili tese sansara. kurh kamaveh admi ba^NDheh ghar bara. ॥1॥ yagaju yagaju sutijo chali-a vanyara. ॥1॥ raja-o. nit nit ghar ba^NDhi-ah ye rahna jo-i. pind pave yi-o chalsi ye yane ko-i. ॥2॥ ohi ohi ki-a karaju he josi so-i. tum rovhuge os no tum^H ka-o ka-un ro-i. ॥3॥ DhanDha pitihu bha-ijo tum^H kurh kamavaju. oh na sun-i kat hi tum^H lok sunavhu. ॥4॥ yis te suta nanka yaga-e so-i. ye ghar buyhe apna ta^N nid na jo-i. ॥5॥ ye chalda le chali-a kichh sampe nale. ta Dhan sanchaju dekj ke buyhhu bichare. ॥6॥ vane karaju makjsud lehu mat pachjotavaju. a-ugan chjodaju gun karaju ese tat paravaju. ॥7॥ Dharam bhum sat biy kar esi kiras kamavaju. ta^N vapari yani-aju laja le yavhu. ॥8॥ karam jove satgur mile buyhe bichara. nam vakjane sune nam name bi-uhara. ॥9॥

Tanto los musulmanes como los hindúes han desperdiciado el tiempo, y ahora, sin bañarse y sin tener arreglada su cocina, ¿cómo puede la mujer hindú untar la marca de azafrán en su frente?

Quienes no meditaron en *Ram* en su tiempo, ahora no son aceptados ni aun gritando Alá. (6)

Algunos guerreros regresan a sus hogares y otros les preguntan acerca de sus parientes en el campo de batalla; sí, en el destino de algunos está escrito que cuando se van sus esposos a la batalla, sufrirán la separación el resto de sus vidas. Dice *Nanak*, lo que el Señor desea, eso sucede; piénsalo por ti mismo y di, ¿qué puede hacer el hombre por sí mismo? (7-11)

Asa, Mejl Guru Angad, Segundo Canal Divino.

¿En dónde están los establos, en dónde los caballos, dónde los instrumentos y las flautas, dónde están las fundas de las espadas, dónde las carrozas, los uniformes de gala de los soldados, dónde está la cristalería, los espejos, los bellos semblantes? No veo nada ante mí.

Este mundo Te pertenece, oh Señor; eres su Maestro.

Estableces y desestabilizas todo en un instante, y utilizando el espejismo de las riquezas, divides a los hermanos.

(1-Pausa)

¿En dónde están los hogares, las mansiones, los magníficos *sáris*, en dónde las bellas novias recostadas en sus alcobas tan acogedoras que al verlas hasta el sueño se desvanece, en dónde están las hojas de betel y sus marchantes, en dónde están los *harems*? Todos se han desvanecido como sombras. (2)

Muchos, oh muchos han sido consumidos y destruidos por sus riquezas, las cuales no pudieron juntar sin incluir la maldad, ni pudieron llevarlas consigo a través de la muerte.

A aquél al que el Señor desea destruir, de lo primero que lo despoja es de la Virtud.

Escuchando de la invasión de Babar el Mongol, millones de Musulmanes rezaron para detenerlo,

P. 418.

pero él mandó quemar todos los templos y los lugares de peregrinaje, y a las princesas, las cortó en pedazos y los pedazos los mandó volar en el viento. Ni un solo mongol fue cegado por Dios y ningún milagro ni ningún embrujo logró salvar al hombre del desastre.

Los mongoles y los patanes se enfrentaron con sus espadas en el campo de batalla, mientras los mongoles dispararon sus armas, los otros ponían sus elefantes por delante.

Sin embargo, la fortuna los volvió perdedores por el Decreto del Señor, ya que la muerte estaba señalada en su destino. (5)

Los hindúes y los musulmanes fueron asesinados y las mujeres de *Rayastán* violadas, mientras otros fueron consumidos por las llamas.

Y aquéllos cuyos seres queridos no volvieron a casa, ¿de qué forma pasaron las noches?

(6)

El Mismo Señor es el Hacedor y la Causa; por lo tanto ¿quién hay para pedirle ayuda?

Pues toda dicha y tristeza viene del Señor; ¿con quién más que con el Señor puede uno ir a lamentarse? Dice *Nanak*, el Señor del Comando, involucra a todos en Su Voluntad, y así es complacido, y nosotros cumplimos lo que está escrito en nuestro destino. (7-12)

Un Dios Creador del Universo, por la Gracia del Verdadero Guru

Asa Kafi, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino, Ashtapadis.

Así como el pastor pastorea por un momento, así estamos nosotros en el mundo. Sin embargo, el hombre comete falsedades y se establece aquí como si fuera su casa permanente. (1)

Oh hombres dormidos, despierten puesto que el viajero ya se va.

(1-Pausa)

Podríamos hacer hogares permanentes si fuéramos a vivir aquí para siempre, pero el cuerpo muere y el Alma se va.

¿Si solamente pudiéramos entender esto!

¿Por qué lloras y te lamentas por los muertos, si solamente el Señor es Eterno?

Tú te lamentas por el muerto como si le importara al muerto, pero ¿cómo le van a importar los lamentos cuando ya está muerto? (3)

Estás imbuido en los hechos vanos y cometes todo tipo de falsedades, puesto que los muertos no te escuchan; solamente el mundo viviente te escucha y presta su aprobación. (4)

El Señor duerme al hombre y solamente el Señor lo despierta, y si uno conoce su Verdadero Hogar, entonces uno no duerme en conciencia más. (5)

Si ves que el muerto se ha llevado consigo mismo algo, entonces sigue su buen ejemplo; pero si ves que no, toma conciencia de esto y conoce. (6)

Comercia sólo con el Objeto Deseable; si no, llorarás.

Abandona tus deméritos; haz el Bien y así realiza la Esencia. (7)

Haz de la Rectitud tu granja y de la Verdad tu semilla; sí, siembra tus tierras así y obtendrás verdaderas cosechas. (8)

Si el Señor es Misericordioso, uno conoce al Perfecto *Guru* y la Verdad le será revelada, y repetirá el *Naam*, el Nombre del Señor, escuchará el Nombre, y tratará sólo con el Nombre. (9)

ਜਿਉ ਲਾਹਾ ਤੋਟਾ ਤਿਵੈ ਵਾਟ ਚਲਦੀ ਆਈ ॥ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਨਾਨਕਾ ਸਾਈ ਵਡਿਆਈ ॥੧੦॥੧੩॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਚਾਰੇ ਕੰਡਾ ਢੂਢੀਆ ਕੇ ਨੀਮੁ ੀ ਮੈਡਾ ॥ ਜੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸਾਹਿਬਾ ਤੁ ਮੈ ਹਉ ਤੈਡਾ ॥੧॥ ਦਰੁ ਬੀਡਾ ਮੈ ਨੀਮਿ ਕੇ ਕੈ ਕਰੀ ਸਲਾਮੁ ॥ ਹਿਕੋ ਮੈਡਾ ਤੁ ਧਣੀ ਸਾਚਾ ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਸਿਧਾ ਸੋਵਨਿ ਸਿਧ ਪੀਰ ਮਾਗਹਿ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ॥ ਮੈ ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਸਾਚੇ ਗੁਰ

ਬਧਿ ॥੨॥ ਜੋਗੀ ਭੋਗੀ ਕਾਪੜੀ ਕਿਆ ਭਵਹਿ ਦਿਸੰਤਰ ॥ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਨ ਚੀਨਹੀ ਤਤੁ ਸਾਰ ਨਿਰੰਤਰ ॥੩॥ ਪੰਡਿਤ ਪਾਧੇ ਜੋਇਸੀ ਨਿਤ ਪੜ੍ਹਹਿ ਪੁਰਾਣਾ ॥ ਅੰਤਰਿ ਵਸਤੁ ਨ ਜਾਣਨੀ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਲਕਾਣਾ ॥੪॥ ਇਕਿ ਤਪਸੀ ਬਨ ਮਹਿ ਤਪੁ ਕਰਹਿ ਨਿਤ ਤੀਰਥ ਵਾਸਾ ॥ ਆਪੁ ਨ ਚੀਨਹਿ ਤਾਮਸੀ ਕਾਹੇ ਭੁਏ ਉਦਾਸਾ ॥੫॥ ਇਕਿ ਬਿੰਦੁ ਜਤਨ ਕਰਿ ਰਾਖਦੇ ਸੇ ਜਤੀ ਕਹਾਵਹਿ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨ ਛੂਟਹੀ ਕ੍ਰਮਿ ਆਵਹਿ ਜਾਵਹਿ ॥੬॥ ਇਕਿ ਗਿਰਹੀ ਸੇਵਕ ਸਾਧਿਕਾ ਗੁਰਮਤੀ ਲਾਗੇ ॥ ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਦ੍ਰਿੜੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਸੁ ਜਾਗੇ ॥੭॥ ਗੁਰ ਤੇ ਦਰੁ ਘਰੁ ਜਾਣੀਐ ਸੇ ਜਾਇ ਸਿਵਾਣੈ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਸਾਚੇ ਮਨੁ ਮਾਨੈ ॥੮॥੧੪॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਮਨਸਾ ਮਨਹਿ ਸਮਾਇਲੇ ਭਉਜਲੁ ਸਚਿ ਤਰਣਾ ॥ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਦਇਆਲੁ ਤੂ ਠਾਕੁਰ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾ ॥੧॥ ਤੁ ਦਾਤੋ ਹਮ ਜਾਚਿਕਾ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਮਨੁ ਮੰਦਰੁ ਭੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕੂੜਾ ਲਾਲਚੁ ਛੇਡੀਐ ਤਉ ਸਾਚੁ ਪਛਾਣੈ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਈਐ ਪਰਮਾਰਥੁ ਜਾਣੈ ॥੨॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਾਜਾ ਲੋਭੀਆ ਲਭਤਉ ਲੋਭਾਈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲੋਭੁ ਨਿਵਾਰੀਐ ਹਰਿ ਸਿਉ ਬਣਿ ਆਈ ॥੩॥ ਕਲਰਿ ਖੇਤੀ ਬੀਜੀਐ ਕਿਉ ਲਾਹਾ ਪਾਵੈ ॥ ਮਨਮੁਖੁ ਸਚਿ ਨ ਭੀਜਈ ਕੁੜ ਕੁੜਿ ਗਡਾਵੈ ॥੪॥ ਲਾਲਚੁ ਛੇਡਹੁ ਅੰਧਿਹੋ ਲਾਲਚਿ ਦੁਖੁ ਭਾਰੀ ॥ ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਹਉਮੈ ਬਿਖੁ ਮਾਰੀ ॥੫॥ ਦੁ-ਬਿਧਾ ਛੇਡਿ ਕੁਵਾਟਤੀ ਮੂਸਹੁਗੇ ਭਾਈ ॥ ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹੀਐ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੬॥ ਮਨਮੁਖ ਪਥਰੁ ਸੈਲੁ ਹੈ ਪ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਣੁ ਫੀਕਾ ॥ ਜਲ ਮਹਿ ਕੇਤਾ ਰਾਖੀਐ ਅਭ ਅੰਤਰਿ ਸੁਕਾ ॥੭॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਪੂਰੈ ਗੁਰਿ ਦੁਆ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਮਥਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆ ॥੮॥੧੫॥ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਚਲੇ ਚਲਣਹਾਰ ਵਾਟ ਵਟਾਇਆ ॥ ਧੰਧੁ ਪਿਟੇ ਸੰਸਾਰੁ ਸਚੁ ਨ ਭਾਇਆ ॥੧॥ ਕਿਆ ਭਵੀਐ ਕਿਆ ਢੂਢੀਐ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਦਿਖਾਇਆ ॥ ਮਮਤਾ ਮੋਹੁ ਵਿਸਰਜਿਆ ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਸਚਿ ਮਿਲੈ ਸਚਿਆਰੁ ਕੁੜਿ ਨ ਪਾਈਐ ॥ ਸਚੇ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ਬਹੁੜਿ ਨ ਆਈਐ ॥੨॥ ਮੋਇਆ ਕਉ ਕਿਆ ਰੇਵਹੁ ਰੋਇ ਨ ਜਾਣਹੁ ॥ ਰੇਵਹੁ ਸਚੁ ਸਲਾਹਿ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣਹੁ ॥੩॥ ਹੁਕਮੀ ਵਜਹੁ ਲਿਖਾਇ ਆਇਆ ਜਾਣੀਐ ॥ ਲਾਹਾ ਪਲੈ ਪਾਇ ਹੁਕਮੁ ਸਿਵਾਣੀਐ ॥੪॥

ਹੁਕਮੀ ਪੈਧਾ ਜਾਇ ਦਰਗਹੁ ਭਾਣੀਐ ॥ ਹੁਕਮੇ ਹੀ ਸਿਰਿ ਮਾਰ ਬੰਦਿ ਰਬਾਣੀਐ ॥੫॥ ਲਾਹਾ ਸਚੁ ਨਿਆਉ ਮਨਿ ਵਸਾਈਐ ॥ ਲਿਖਿਆ ਪਲੈ ਪਾਇ ਗਰਬੁ ਵਵਾਈਐ ॥੬॥

yi-o laja tota tīve vat chaldī a-i.
yo tis **b**have nanka sa-i vadi-a-i. ॥10॥13॥
asa mehla 1.
chare kunda **dhudhi**-a ko nim^Hi meda.
ye tu**Dh** **b**have sajiba tu me ja-o tēda. ॥1॥
dar **bib**ha me nīmī^H ko ke kari salam.
hiko meda tu **D**hani sachā mukī nam. ॥1॥
raja-o.
si**D**ha sevan si**Dh** pir mageh ri**Dh** si**Dh**.
me ik nam na visre sache gur bu**Dh**. ॥2॥

Página 419

yogi **b**jogi kaprīi ki-a **b**haveh disantar.
gur ka sabad na chinhi tat sar niranṯar. ॥3॥
pandīṯ pa**D**he yo-isi nit parjeh purana.
antar vasat na yanān^Hi **gh**at barahm lukana. ॥4॥
ik tapsi ban meh tap karaji nit tirath vasa.
ap na chineh tamsi kaje **b**ha-e udasa. ॥5॥
ik bind yatan kar rakī-ḁe se yaṯi kajaveh.
bin gur sabad na **ch**huthi **b**haram avaji yaveh. ॥6॥
ik girji sevak sa**D**hika gurmatī lage.
nam **dan** isnan **dar**irh **jar** **b**hagaṯ so yage. ॥7॥
gur te **dar** **gh**ar **ya**ni-e so ya-e **sinyane**.
Nanak nam na visre sache man mane. ॥8॥14॥
asa mehla 1.

mansa maneh sama-ile **b**ha-oyal sach taṯna.
aḁ yugaḁ **da**-i-al tu **th**akur teri sarna. ॥1॥
tu datou jam yachika jar darsan diye.
gurmukī nam **D**hi-a-i-e man mandar bjiye. ॥1॥
raja-o.
kurja lalach **ch**jodi-e ta-o sach pachhane.
gur ke sabad sama-i-e parmarath **ya**ne. ॥2॥
ih man rea lobji-a lub**h**-ta-o lob**ha**-i.
gurmukī lob**h** nivari-e jar si-o ban a-i. ॥3॥
kalar kjetī biyi-e ki-o laja pave.
manmukī sach na bjiy-i kur**h** kur**h** gadave. ॥4॥
lalach **ch**jodaju an**D**hijo lalach dukī bhari.
sachou sajib man vase ja-ume bikī mari. ॥5॥
dubi**D**ha **ch**jod kuvatarīi mushuge **b**ha-i.
ajinis nam salaji-e satgur sarna-i. ॥6॥
manmukī patjar sel he **D**harig yivan fika.
yal meh keta rakji-e ab**h** antar suka. ॥7॥
jar ka nam ni**D**han he pure gur **di**-a.
Nanak nam na visre math amrit pi-a. ॥8॥15॥
asa mehla 1.

chale chalanjar vat vata-i-a.
Dhan**Dh** pite sansar sach na **b**ha-i-a. ॥1॥
ki-a **b**havi-e ki-a **dh**udhi-e gur sabad **di**kja-i-a.
mamṯa moh visaryi-a apne **gh**ar a-i-a. ॥1॥
raja-o.
sach mile sachiar kur**h** na pa-i-e.
sache si-o chiṯ la-e bajur**h** na a-i-e. ॥2॥
mo-i-a ka-o ki-a rovhu ro-e na yan**hu**.
rovhu sach salaji juk’m pach**han**hu. ॥3॥
jukmi veaju likja-e a-i-a **ya**ni-e.
laja pale pa-e juk’m **siny**ani-e. ॥4॥

Página 420

jukmi pe**D**ha ya-e dargeh **b**hani-e.
hukme hi sir mar band rabani-e. ॥5॥
laja sach ni-a-o man vasa-i-e.
likji-a pale pa-e garab **vanya**-i-e. ॥6॥

Quando uno obtiene ganancias, sufre perdidas; así es este mundo y todas las ganancias mundanas llevan a la pérdida de las mismas. Dice *Nanak*, caminando en la Voluntad de mi Señor, en las ganancias y en las pérdidas encuentro sólo la Gloria. (10-13)

Rag Asa, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

He buscado en las cuatro esquinas del mundo; nadie es mío, pero si el Señor lo desea, el Señor se vuelve mío y yo de Él. (1)
No hay ninguna otra puerta a la que yo pueda ir a rezar, pues Tú eres mi Único y Verdadero Maestro, y Tu Verdadero Nombre es lo único que está en mi boca. (1-Pausa)
Algunos sirven a los adeptos, y piden por poderes milagrosos, por volverse visionarios como ellos, pero yo añoro solamente ser instruido en la Sabiduría del *Guru* para obtener el Nombre. (2)
P. 419
¿Por qué los *Yoguis*, los rebeldes, los mendigos y los harapientos vagan en tierras lejanas?
No entienden la Palabra del *Shabd Guru* y la Esencia de Excelencia en su interior. (3)
Los *Pandits*, los teólogos, los maestro y los astrólogos y los que siempre leen los *Puranas* no saben lo que hay en su interior, Dios está escondido en lo profundo de su ser. (4)
El devoto practica austeridades en el bosque, y vive en los diferentes lugares de peregrinaje; sí, los fanáticos toman medidas extraordinarios y no buscan en su propio ser, si no es así, ¿por qué se han vuelto renunciantes? (5)
Algunos hombres controlan su energía sexual llamándose célibes, pero sin la Palabra del *Guru* no son liberados, y siguen vagando en el ciclo de las reencarnaciones. (6)
Algunos sostienen su hogar, son sirvientes y buscadores, apegados a las Enseñanzas del *Guru*, ellos se aferran al *Naam*, a la caridad y a las abluciones y purificaciones, permanecen despiertos en la Devoción enfocada en el Señor. (7)
Mediante el *Guru*, la Puerta del Hogar del Señor es encontrada y ese lugar es reconocido.
Nanak no se olvida del *Naam*, su mente se ha entregado al Señor. (8-14)

Asa, Mejl, Guru Nanak, Primer Canal Divino.

Calmando los deseos de la mente, el mortal cruza verdaderamente el aterrador océano del mundo. Desde el principio y a través de las épocas, Tú has sido el Señor Misericordioso y el Maestro, yo busco Tu Santuario. (1)
Eres el Dador y yo un simple pordiosero, Señor, por favor concédeme la Bendita Visión de Tu *Darshan*. El *Gurmukh* medita en el *Naam*, el Templo de su mente resuena de Dicha. (1-Pausa)
Renunciando a la falsa avaricia, uno toma Conciencia de la Verdad. Deja entonces que tu ser se absorba en la Palabra del *Shabd* del *Guru* y toma Conciencia de éste conocimiento. (2)
La mente es un rey lleno de avaricia. A pesar de estar envuelto en lo mismo, el *Gurmukh* elimina su avaricia y llega a un entendimiento con el Señor. (3)
Si uno siembra en tierra mala, ¿qué va a cosechar? El soberbio *Manmukh* no está complacido con la Verdad, los falsos están enterrados en la falsedad. (4)
Abandona tu avaricia, oh ciego, pues la avaricia trae inmenso dolor.
Si el Señor toma lugar en tu mente, tu ego es canalizado. (5)
Olvídate de la dualidad, pues es la forma equivocada y dentro de los parámetros de la dualidad, siempre estarás confundido. (6)
Busca el Refugio del Verdadero *Guru*, y alaba siempre el *Naam*, el Nombre del Señor. (6)
Maldita es la vida del *Manmukj* ególatra de corazón duro, pues no tiene sabor, y como la piedra -que aunque se mantiene en el agua por mucho tiempo no la absorbe-, el corazón del Manmukj se quedará seco también. (7)
El *Naam*, es el Tesoro con el cual el Perfecto *Guru* me ha bendecido, y quien sea que lo practica con persistencia, obtendrá el Néctar, así como cuando se bate la crema, siempre se produce mantequilla, así *Nanak* recuerda siempre el *Naam*, el Nombre del Señor, *Jar, Jar*. (8-15)

Asa, Mejl, Guru Nanak, Primer Canal Divino.

El hombre, como un volantín, va de un lado al otro involucrado en la lucha del mundo y no ama la Verdad. (1)
¿Por qué correr a todas partes buscando al Señor afuera cuando la Palabra del *Guru* nos Lo revela en nuestro interior? Abandonando el apego arribamos a nuestro Hogar. (1-Pausa)
Obtenemos al Uno Verdadero a través de la Verdad y no de la falsedad, y cuando uno está entonado en el Uno Verdadero, no vuelve a regresar al mundo del deseo. (2)
¿Por qué te lamentas por los muertos? No, tú no sabes lamentarte.
Lamentate alabando al Verdadero Señor y reconoce Su Mandato. (3)
El obtiene Utilidad Verdadera tomando Conciencia del Comando del Señor. (4)
P. 420.
Si el Señor así lo desea, Él embellece a Su Sirviente; si no, lo amarra y le da de palos en la cabeza. (5)
Enalteciendo el fruto de la Verdad y la Justicia en la mente, uno cumple con el decreto de su Destino y transforma su ego. (6)